

SAMSUNG

**Easy** to Use  
high performance **DVR**



## Registratore Video Digitale SVR-940/450 Manuale d'istruzioni

Grazie per aver scelto il Registratore Video Digitale della Samsung.  
Prima di collegare o effettuare qualunque operazione con questo prodotto,  
consigliamo vivamente di leggere con attenzione il presente manuale.

ITALIANO



## Introduzione

Grazie per aver scelto l'SVR-940/450.

Questo è il manuale d'istruzioni dell'SVR-940/450. Prima di cominciare ad installare ed usare il prodotto, consigliamo di leggere questo e gli altri manuali a cui si farà riferimento.

Il presente, oltre naturalmente al software e all'hardware descritti, è protetto dalle leggi sul copyright. Quindi, ne sono proibiti la copia e la ristampa, sia parziale che totale, eccezion fatta per gli usi che sono permessi dalla legge, nonché la traduzione non autorizzata espressamente da Samsung Techwin in un'altra lingua.

Le specifiche del prodotto potranno essere soggette a cambiamenti senza preavviso, con lo scopo di migliorare le capacità del prodotto stesso.

Garanzia del prodotto e limiti di responsabilità

Il produttore non si assume alcun tipo di responsabilità riguardo alla vendita del presente prodotto e non delega nessun diritto a terzi di assumerne in sua vece. La garanzia non copre casi di incidenti, negligenza, alterazione, uso improprio o errato del prodotto. Inoltre, non si garantisce per nessuno degli accessori o parti non direttamente fornite dal produttore.

La garanzia avrà una durata di 3 anni a partire dalla data d'acquisto. I seguenti casi non sono coperti dalla suddetta garanzia, per cui sarà richiesto il pagamento per le riparazioni.

Malfunzionamento dovuto a uso improprio da parte dell'utente

Smontaggio e sostituzione voluti dall'utente

Connessione ad una sorgente energetica diversa da quella specificata come corretta

Malfunzionamento causato da disastri naturali (fuoco, allagamento, alta marea ecc.)

Sostituzione di parti cambiabili (HDD, FAN ecc.)

La garanzia si applicherà solo a prodotti per cui è stato pagato interamente il prezzo.

Una volta scaduta la garanzia, i controlli e le riparazioni saranno soggetti ad un costo, così come sono sottoposti ad un costo quei controlli e quelle riparazioni su prodotti che non sono compresi nella presente garanzia.

Rivolgetevi ad un negozio o ad un centro servizi locale per maggiori informazioni sui servizi a pagamento.

## Indice

<b>Introduzione</b> .....	<b>1</b>
<b>CAPITOLO 1. PRECAUZIONI DI SICUREZZA</b> .....	<b>7</b>
<b>Simboli esposti per ogni oggetto</b> .....	<b>7</b>
<b>CAPITOLO 2. INFORMAZIONI GENERALI</b> .....	<b>11</b>
<b>2.1 Caratteristiche</b> .....	<b>11</b>
<b>2.2 Contenuti</b> .....	<b>13</b>
2.2.1 Parte frontale del pannello di controllo .....	13
2.2.2 Ingressi di connessione posteriori.....	16
2.2.3 Telecomando.....	17
<b>2.3 Specificazioni</b> .....	<b>18</b>
<b>CAPITOLO 3. INSTALLAZIONE</b> .....	<b>23</b>
<b>3.1 Come connettere tutte le parti</b> .....	<b>23</b>
<b>3.2 Connessione dettagliata</b> .....	<b>24</b>
3.2.1 Telecamera.....	24
3.2.2 Audio.....	25
3.2.3 Monitor .....	26
3.2.4 Ingresso esterno .....	27
<b>CAPITOLO 4. FUNZIONAMENTO</b> .....	<b>33</b>
<b>4.1 Lista di controllo prima dell'uso</b> .....	<b>33</b>
<b>4.2 Alimentazione di corrente</b> .....	<b>33</b>
<b>4.3 Schermo di monitoraggio in tempo reale</b> .....	<b>34</b>
4.3.1 Funzionamento del display dello schermo.....	34
4.3.2 Rotazione automatica dei canali .....	35

<b>4.4 Registrazione</b> .....	<b>35</b>
4.4.1 Registrazione normale.....	35
4.4.2 Registrazione pianificata.....	36
<b>4.5 Ricerca</b> .....	<b>38</b>
4.5.1 Ricerca di eventi .....	38
4.5.2 Ricerca temporale .....	39
4.5.3 Ricerca Vai a .....	39
4.5.4 Ricerca Vai al primo.....	39
4.5.5 Ricerca Vai all'ultimo.....	40
4.5.6 Ricerca nella Lista File Log .....	40
4.5.7 Copia lista.....	40
4.5.7.1 Copia delle immagini di posa .....	40
<b>4.6 Riproduzione</b> .....	<b>42</b>
<b>4.7 PTZ</b> .....	<b>43</b>
4.7.1 PAN/TILT.....	43
4.7.2 ZOOM/FOCUS .....	43
Seleziona ZOOM/FOCUS e premi il tasto ENTER.....	43
4.7.3 Inizializzazione .....	43
<b>4.8 Riproduttore di file di back-up del DVR</b> .....	<b>44</b>
<b>CAPITOLO 5. CONFIGURAZIONE</b> .....	<b>51</b>
<b>5.1 Configurazione del menu</b> .....	<b>51</b>
<b>5.2 Impostazioni predefinite</b> .....	<b>54</b>
<b>5.3 Schermo del menu impostazioni</b> .....	<b>58</b>
<b>5.4 Impostazioni dello schermo</b> .....	<b>59</b>
5.4.1 CH1~CH4 / CH1~CH9 (per SVR-940) .....	59
5.4.2 Auto Sequenza.....	60
5.4.3 Display di stato .....	61
5.4.4 Spot .....	62
<b>5.5 Impostazione Registrazione</b> .....	<b>63</b>

5.5.1 Registrazione .....	63
5.5.2 Dettagli Setup .....	64
<b>5.6 Impostazione Evento .....</b>	<b>66</b>
5.6.1 Evento .....	66
5.6.2 Rilevazione di Movimento .....	67
5.6.3 Text.....	67
5.6.4 Guida veloce alla lettura POS .....	68
5.6.5 Relé.....	70
<b>5.7 Collegamento in rete.....</b>	<b>71</b>
5.7.1 Rete .....	71
5.7.2 Registrazione DDNS.....	71
5.7.3 Accesso client .....	72
5.7.4 RS-232 .....	73
5.7.5 RS-422/485 .....	73
5.7.6 E-mail .....	73
<b>5.8 Registrazione DDNS .....</b>	<b>75</b>
5.8.1. Procedura di registrazione DDNS .....	75
<b>5.9 Istruzioni d'uso del DDNS .....</b>	<b>79</b>
<b>5.10 Editare prodotti registrati .....</b>	<b>81</b>
<b>5.11 Impostazione sistema .....</b>	<b>82</b>
5.11.1 Sistema.....	82
5.11.2 HDD .....	83
5.11.3 Password .....	83
5.11.4 Autenticazione utente .....	84
5.11.5 Impostazione dell'orologio .....	86
<b>5.12 PTZ.....</b>	<b>87</b>
5.12.1 Impostazioni per ogni canale.....	87
<b>5.13 Uscire dal menu .....</b>	<b>88</b>
<b>5.14 Altre .....</b>	<b>88</b>
5.14.1 Aggiornamento firmware .....	88

---

5.14.2 Avvio fallito .....	89
<b>CAPITOLO 6. VISUALIZZAZIONE WEB.....</b>	<b>91</b>
<b>6.1 Pagina del Login .....</b>	<b>91</b>
<b>6.2 Modalità LIVE.....</b>	<b>92</b>
<b>6.3 Modalità di ricerca.....</b>	<b>94</b>
<b>6.4 Tasti del visualizzatore web .....</b>	<b>95</b>
<b>CAPITOLO 7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....</b>	<b>97</b>
ELENCO DI HDD COMPATIBILI SATA.....	100
INSTALLAZIONE HDD SATA .....	101



# Capitolo 1. Precauzioni di sicurezza

## Simboli esposti per ogni oggetto

**Attenzione**

Segnala delle informazioni che l'utente ha bisogno di sapere per evitare ferite gravi o morte.

**\* Prima di installare**

- Verifica il voltaggio erogato (AC100V~AC240V) prima di connettere alla corrente.
- Assicurati che la corrente sia staccata prima di cominciare l'installazione.
- Non installare in un ambiente molto umido. Farlo può causare scariche elettriche o incendi.
- Controlla la messa a terra del circuito per evitare scariche elettriche.

**\* Durante il funzionamento**

- Non aprire la copertura del prodotto a meno che non si è una persona qualificata o un installatore di sistema. Farlo può causare scariche elettriche.
- Non connettere più di una applicazione alla stessa presa di corrente. Farlo potrebbe causare incendi.
- Non appoggiare piatti con acqua o oggetti pesanti sul prodotto. Farlo potrebbe causare malfunzionamento.
- Non utilizzare il prodotto in aree con materiali infiammabili, come gas propano e benzina, oppure in luoghi dove sia presente molta polvere. Farlo potrebbe causare un'esplosione o incendi.
- Non toccare le linee elettriche con le mani bagnate. Farlo potrebbe causare scariche elettriche.
- Non mettere la mano nell'apertura del DVD. Farlo potrebbe causare ferite.
- Assicurati che nessun materiale conduttore entri nell'apertura del sistema di ventilazione.
- Non applicare una forza eccessiva quando si tira la corda dell'accensione. Danneggiare la corda può causare scariche elettriche o incendi.
- La sostituzione della batteria interna con altri tipi di batterie può causare un'esplosione.
- La batteria va sostituita da una batteria dello stesso tipo.
- Le batterie usate devono essere smaltite correttamente, perché sono causa di inquinamento ambientale.

\*

### **Smontaggio e pulizia**

- Non smontare, riparare o modificare il prodotto deliberatamente. Farlo potrebbe causare danno, scariche elettriche o ferite.
- Non usare acqua, diluenti o solventi organici per pulire esteriormente il prodotto. Farlo potrebbe causare malfunzionamento o scariche elettriche. Usare un panno asciutto per pulire esteriormente il prodotto.



#### **Avviso**

Segnala delle informazioni che l'utente ha bisogno di sapere per evitare ferite minori o danni al prodotto.

### **\* Durante l'installazione**

- Installare il prodotto con almeno 15 cm di spazio tra l'apertura della ventola e il muro, per ottenere una ventilazione adeguata.
- Installare il prodotto su una superficie piatta, per evitare che possa cadere. Far cadere il prodotto può causare ferite o malfunzionamento dello stesso.
- Evitare di esporre il prodotto alla luce diretta del sole o a fonti di calore, per evitare deformazioni e malfunzionamento.
- Se una telecamera viene installata mentre il DVR sta registrando, l'immagine sull'altro canale potrebbe venire disturbata. Raccomandiamo di cominciare a registrare dopo aver installato la telecamera.

### **\* Durante l'uso**

- Assicurarsi che il prodotto non sia sottoposto a urti o scuotimenti quando lo si sta usando o quando lo si sposta.
- Non muovere il prodotto mentre lo si sta usando, non sottoporlo a forti colpi e non lanciarlo.
- Se oltre all'hard disk raccomandato se ne utilizzano altri addizionali, il funzionamento potrebbe essere anomalo. Informarsi al punto vendita del prodotto prima di installare drive hard disk addizionali.
- La garanzia del prodotto non copre l'uso deliberato di drive hard disk addizionali.
- Questo prodotto è da ritenersi secondario e non primario, nella prevenzione di incendi e furti. La nostra compagnia non risponde per incidenti o danni che potrebbero incorrere.



#### **Avviso**

Samsung Techwin consiglia l'installazione di un gruppo di continuità per tutti i suoi prodotti di registrazione.



La Samsung Techwin ha a cuore la cura dell'ambiente, a tutti i livelli della produzione, e sta implementando una serie di misure di sicurezza per assicurare ai suoi clienti dei prodotti che non inquinino. Il marchio Eco rappresenta il desiderio della Samsung Techwin di creare prodotti che non inquinino e, in particolare, indica che il prodotto in questione soddisfa le direttive europee EU RoHS.

---

### FCC Dichiarazione di acquiescenza

**Avviso:** Ogni cambio o modifica che non siano espressamente approvate nell'assemblaggio del presente dispositivo saranno a carico della parte responsabile per tacito accordo, e potrebbero annullare la possibilità di uso del prodotto stesso da parte dell'utente.

**NOTA:** Il presente dispositivo è stato testato e trovato conforme alle condizioni dei dispositivi della Classe A, in accordo con la clausola 15 del Regolamento FCC. I limiti sono stati pensati per dare un ragionevole livello di sicurezza contro interferenze dannose, nel caso in cui il dispositivo operi in un ambiente commerciale. Questo dispositivo genera, usa e può irradiare energia sotto forma di frequenze radio e, se non installato e non usato seguendo il manuale di istruzioni, potrebbe causare interferenze dannose per le comunicazioni radio. Il funzionamento di questo dispositivo in aree residenziali potrebbe causare interferenze dannose, che l'utente potrebbe essere chiamato a risarcire personalmente.

### Corretto smaltimento del prodotto (rifiuti di materiale elettrico e elettronico)



(Regola applicabile ai paesi dell'Unione Europea e ad altri paesi europei con sistemi diversi di smaltimento) Questo marchio, impresso sul prodotto e sul manuale, indica che non lo si può smaltire assieme agli altri normali rifiuti di casa. Per evitare possibili danni arrecati all'ambiente e alla salute umana causati da uno smaltimento scorretto, separa il prodotto da altri tipi di rifiuti e ricicla responsabilmente per promuovere la riutilizzazione sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti privati dovrebbero contattare il rivenditore da cui hanno comprato il prodotto,

o l'amministrazione locale, per avere maggiori dettagli su come possono riciclare questo oggetto per la salvaguardia dell'ambiente. Gli utenti societari dovrebbero contattare il loro fornitore e controllare i termini e le condizioni contenute nel contratto d'acquisto. Questo prodotto non deve essere mischiato con altri rifiuti commerciali da smaltire.

### Corretto smaltimento delle batterie del prodotto (Applicabile nei paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di conferimento differenziato delle batterie.)



Il marchio riportato sulla batteria o sulla sua documentazione o confezione indica che le batterie di questo prodotto non devono essere smaltite con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Dove raffigurati, i simboli chimici Hg, Cd o Pb indicano che la batteria contiene mercurio, cadmio o piombo in quantità superiori ai livelli di riferimento della direttiva UE 2006/66. Se le batterie non vengono smaltite correttamente, queste sostanze possono causare danni alla salute umana o all'ambiente.

Per proteggere le risorse naturali e favorire il riutilizzo dei materiali, separare le batterie dagli altri tipi di rifiuti e riciclarle utilizzando il sistema di conferimento gratuito previsto nella propria area di residenza.

## Capitolo 2. Informazioni generali

L'SVR-940/450 della Samsung sono delle videocamere digitali pensate per essere usate come dispositivo di sicurezza in piccoli negozi, supermercati, banche, ATM ecc. Si tratta di un dispositivo di controllo unico, sia per il rendimento che per la sicurezza. L'SVR-940/450 della Samsung registra le immagini video su hard disk e non su cassetta. Assicura delle immagini di alta qualità anche dopo molto uso e facilita la ricerca dei dati grazie alla registrazione e alla riproduzione in formato digitale. Inoltre, risulta facile da usare per l'utente e assicura fotogrammi in movimento di alta qualità e una capiente memoria. Puoi scegliere tra le molte funzioni, quali la rilevazione di movimento, il controllo PTZ (Pan, Tilt, Zoom, ovvero: panoramica, inclinazione e zoom), l'impostazione di una password, la memorizzazione in tempo reale di dati vocali e la memorizzazione della lista degli eventi e dei file di autenticazione.

### 2.1 Caratteristiche

#### Schermo di monitoraggio

L'SVR-940/450 della Samsung ti offre delle immagini in tempo reale di alta qualità su tutti i canali e ti fornisce un ampio numero di schermi di monitoraggio.

- Schermo completo in tempo reale e modalità Mostra Split
- Interruttore del display schermo automatico (AUTO)
- Controllo Panoramica & Inclinazione

#### Registrazione

L'SVR-940/450 della Samsung può registrare fino a un massimo di 120 fotogrammi al secondo. Può anche registrare degli eventi su una lista eventi e ti offre anche una funzione di registrazione pre eventi.

- Esecuzione simultanea di tre funzioni: registrazione, riproduzione e collegamento in rete.
- Impostazione del numero di **fotogrammi** di registrazione per canale.
- Disponibilità di impostare fino a **3 diversi livelli di qualità d'immagine**.
- Impostazione semplificata del raggio di rilevazione di movimento.
- Impostazioni di registrazione per un **massimo** di 120 fotogrammi al secondo. (Basato su 360x240)
- Registrazione manuale e pianificata.
- Registrazione di eventi collegata con l'uso di allarmi esterni e con la funzione di rilevazione di movimento.

- Creazione di liste di eventi collegata con allarmi esterni e con la rilevazione di movimento.
- Registrazione di immagini prima dell'avvenimento di alcuni eventi.

### **Riproduzione**

- Riproduzione disponibile a seconda dell'ora, della data o del canale
- Ricerca di immagini di posa.
- Ricerca facilitata con l'uso di un telecomando a distanza.

### **Supporti di memorizzazione**

Il sistema di memorizzazione basica fornito è l'hard disk interno. L'utente può copiare immagini dalla memoria interna dell'hard disk utilizzando una chiavetta USB o dei CD riscrivibili esterni (la garanzia vale solo per i modelli raccomandati).

- Fornitura minima di memoria. Hard disk interno.
- Supporti di back-up Chiavetta USB
- **Supporti di back-up: CD e DVD interni riscrivibili.**

**CD riscrivibili - Produttore: LITEON Co., S.r.l.**

**Modello: LTR-52327SX**

**Modello: SHM-165P6SX02C**

**CD MEDIA - Produttore: SAMSUNG**

**Modello: PLEOMAX R80X5210SJ**

**DVD riscrivibili - Produttore: LG**

### **Collegamento in rete**

L'SVR-940/450 della Samsung supporta un ampio ventaglio di sistemi di rete, quali LAN e ADSL con protocollo DHCP. L'utente ha anche la possibilità di operare e gestire le funzioni principali del dispositivo da un punto remoto, grazie all'esclusiva visualizzazione PC.

- È anche possibile vedere immagini in diretta da una postazione remota (selezionando anche varie modalità di schermo [per SVR-940], quali: schermo intero, schermo in movimento e a 9 canali).
- Sono disponibili da postazione remota anche la ricerca e il playback per ora o evento.
- Supporta Ethernet/xDSL da 10/100Mbps.
- Supporta il DNS dinamico.

### **Altre caratteristiche**

- Aggiornamento del firmware semplicemente usando una chiavetta USB.

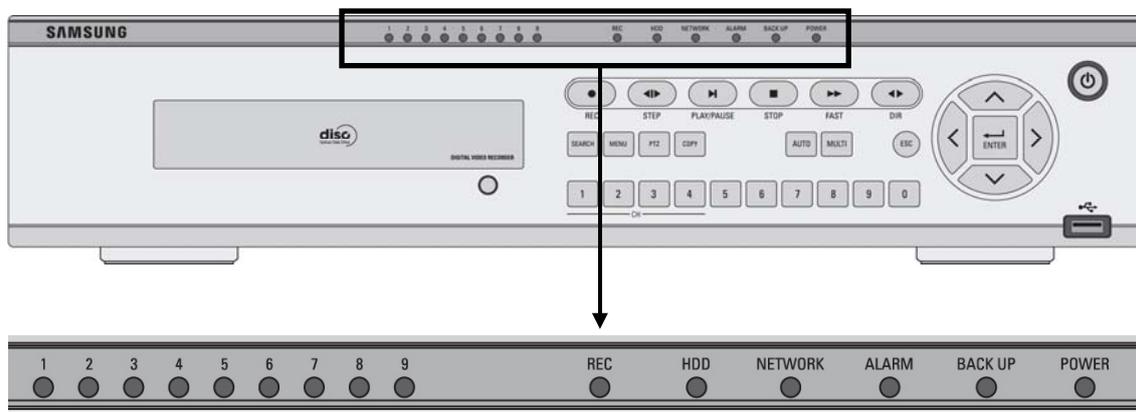
- Fino a 4 canali di registrazione vocale in tempo reale.
- Supporta l'output del VGA.
- Possibilità di scegliere il menu della lingua.

## 2.2 Contenuti

Il pacchetto SVR-940/450 contiene l'unità principale e i suoi componenti, così come mostrano le immagini qui di seguito. Quando compri questa unità, assicurati che ci siano tutti i componenti specificati. Se ne manca qualcuno, contatta il tuo rivenditore locale.



### 2.2.1 Parte frontale del pannello di controllo



**Indicazioni sui LED**

Numero	LED	Descrizione
1	POWER 	Si illumina quando il sistema è alimentato da corrente.
2	BACK UP 	Si illumina quando il sistema realizza un back-up.
3	ALARM 	Si illumina quando suona un allarme.
4	NETWORK 	Si illumina quando il cliente si connette al sistema in rete.
5	HDD 	Si illumina quando il sistema sta accedendo all'hard disk.
6	REC 	Si illumina quando il sistema sta registrando dei dati video.

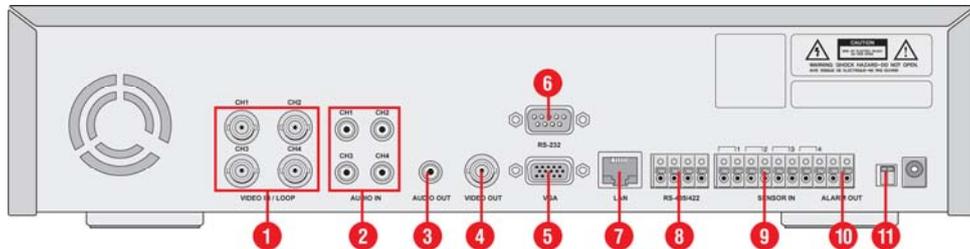
**Indicazioni sui tasti**

Numero	Tasto	Descrizione	Numero	Tasto	Descrizione
1		Serve a spegnere e accendere il sistema.	2		Serve per navigare in un menu e per scegliere un oggetto.
3	 DIR	Serve per scegliere e cambiare la direzione della riproduzione (avanti o dietro). Premendolo quando la riproduzione è in avanti, ne fa cambiare la direzione.	4	 FAST	Avanzamento di riproduzione. Velocità: 2x, 4x, 8x.
5	 STOP	Serve per bloccare la riproduzione e cominciare a cercare dei dati registrati.	6	 PLAY/PAUSE	Serve ad attivare e a mettere in pausa la riproduzione sullo schermo.
7	 STEP	Serve per spostarsi di un fotogramma alla volta in avanti o indietro quando l'immagine è in pausa.	8	 REC	Serve per cominciare e fermare la registrazione manualmente.
9	 SEARCH	Serve per cercare dei dati registrati.	10	 MENU	Serve per accedere al menu delle impostazioni.
11	 PTZ	Serve per controllare le funzioni PTZ.	12	 COPY	Serve per fare un back-up di immagini di posa o video.
13	 AUTO	Serve per accedere allo schermo di sequenza automatica. Imposta "SCREEN SETUP/AUTO	14	 MULTI	Serve per scegliere il formato di visualizzazione dal vivo a schermo intero, in movimento o a 9 canali (per

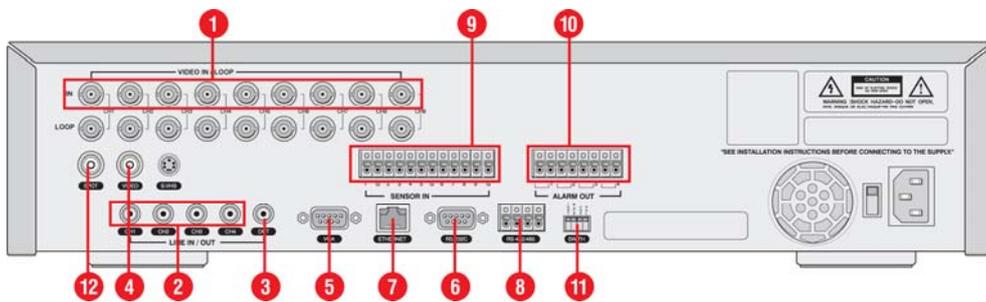
Numero	Tasto	Descrizione	Numero	Tasto	Descrizione
		SEQUENCE/SEQUENCE” su “ON”.			SVR-940).
15		Serve per tornare allo schermo precedente del menu.	16		Serve per muoversi in alto tra gli oggetti di un menu nella modalità di impostazione.
17		Serve per muoversi a destra tra gli oggetti di un menu nella modalità di impostazione.	18		Serve per muoversi verso in basso tra gli oggetti di un menu nella modalità di impostazione.
19		Serve per muoversi a sinistra tra gli oggetti di un menu nella modalità di impostazione.	20		Serve per scegliere tra le opzioni di schermo intero, in movimento e a 9 canali (per SVR-940) in modalità di monitoraggio in tempo reale. Si può anche usare per scegliere un certo oggetto in un menu o per salvare un'impostazione che si è scelta.
21		Back-up della chiavetta USB e aggiornamento del firmware.			

## 2.2.2 Ingressi di connessione posteriori

### Pannello posteriore dell'SVR-450



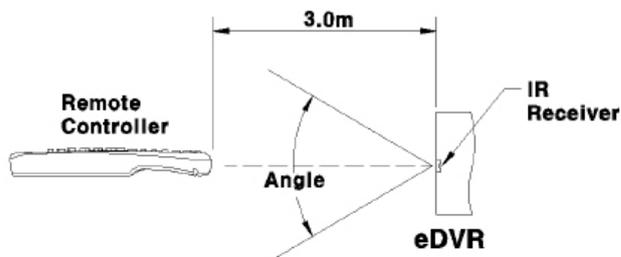
### Pannello posteriore dell'SVR-940



1.	VIDEO IN	Input della telecamera (NTCS/PAL)
2.	AUDIO IN	Input dell'audio
3.	AUDIO OUT	Output dell'audio
4.	VIDEO OUT	Output composto del video
5.	VGA	Output del VGA
6.	RS-232	Solo per la console d'ingegneria, non per altri scopi
7.	LAN	Ingresso RJ45
8.	RS-485/422	Controlli PTZ per la telecamera
9.	SENSOR IN	Input del sensore
10.	ALARM OUT	Output dell'allarme
11.	SWITCHES	Interruttore di selezione NTCS/PAL, BNC/VGA Consulta il Capitolo 5 per maggiori dettagli.
12.	SPOT	Output per Spot (per SVR-940)
13.	SVHS	Output per S-VHS

### 2.2.3 Telecomando

	MENU	Serve ad accedere al menu impostazioni
	AUTO	Serve per avviare la sequenza automatica
	SPOT	Serve per attivare/disattivare lo spostamento (SVR-940)
	PTZ	Serve per i controlli PTZ della telecamera
	COPY	Serve a fare un back-up dei dati
	RECORD	Serve a attivare/disattivare manualmente la registrazione
	STOP	Serve ad arrestare la riproduzione
	SEARCH	Serve per navigare nei menu
	STEP	Serve per spostarsi di un fotogramma alla volta in avanti o indietro quando l'immagine è in pausa.
	PLAY/PAUSE	Serve per avviare e mettere in pausa la riproduzione
	FAST	Serve a far andare avanti veloce la riproduzione Velocità: 2x, 4x, 8x.
	DIR	Serve a scegliere e cambiare la direzione della riproduzione. Se si preme quando la riproduzione va in avanti, il sistema cambia la direzione di riproduzione.
	ENTER	Serve per scegliere tra le opzioni di schermo intero, in movimento e a 9 canali (per SVR-940) in modalità di monitoraggio in tempo reale. Si può anche usare per scegliere un certo oggetto in un menu o per salvare un'impostazione che si è scelta.
	MULTI	Serve per scegliere il formato di visualizzazione dal vivo a schermo intero, in movimento o a 9 canali (per SVR-940).
	ESC	Serve per tornare allo schermo precedente del menu.
0~9	Serve per impostare l'ID del telecomando, la password e l'IP. Per l'ID del telecomando sono disponibili solo i numeri da 0 a 9.	



**Horizontal Angle : ± 25°**  
**Vertical Angle : ± 20°**

## 2.3 Specificazioni

### Sistema

Oggetti	SVR-450	SVR-940
Processore	DSP	
Sistema operativo (O/S)	RTOS	
Metodo di compressione	MPEG-4	

### Video

Oggetti	SVR-450	SVR-940
Metodo di input	Input composito a 4 canali	Input composito a 9 canali
Livello di input video	1.0 Vp-p, composito	
Velocità display dello schermo dal vivo	Visualizzazione in tempo reale	
Schermo dal vivo	NTSC: 720 (W) _ 480 (H) pixel a schermo intero PAL: 720 (W) _ 576 (H) pixel a schermo intero Luminosità a 8 bit (scala di grigio 256) Colori a 24 but (160.000 colori)	
Output del monitor	1.0Vp-p composito, 75Ω	1.0Vp-p composito, 75Ω / S-VHS
Output del VGA	Output dell'RGB (scansione non interlacciata) * Scegli composito o VGA	

### Audio

Oggetti	SVR-450	SVR-940
Audio	Input dell'audio 4CH Output dell'audio 1CH	
Compressione audio	ADPCM	

### Allarme

Oggetti	SVR-450	SVR-940
Input	4 canali	9 canali
Output	1 relé di output	4 relé di output

### Controllo

Oggetti	SVR-450	SVR-940
Telecomando	LED infrarossi (fino a 5 m)	
Telecomando esclusivo	SCC-3100A (RS-485)	

**Registrazione**

Oggetti	SVR-450	SVR-940
Massimo numero di fotogrammi al secondo per risoluzione (NTSC)	720x480: 30 fotogr./sec 360x240 : 120 fotogr./sec	720x480: 30 fotogr./sec 720x240: 60 fotogr./sec 360x240 : 120 fotogr./sec
Metodo di registrazione Registrazione pre evento Qualità dell'immagine	3 tipi di modalità di registrazione: generale, programmata e eventi Impostazione di attivazione/disattivazione dei canali individuali 3 livelli di qualità dell'immagine: configurabile dall'utente	

**Hard Disk**

Oggetti	SVR-450	SVR-940
Hard disk di default	1 ea (massimo 1 ea)	1 ea (massimo 2 ea)
Tipo di hard disk RPM Raccomandato	EIDE 7200 rpm Samsung / Seagate / Maxtor	

**Avviso**

Fai riferimento alla lista di modelli di hard disk raccomandati.

**Back-up**

Oggetti	SVR-450	SVR-940
Back-up digitale	Chiavetta USB / CD riscrivibile interno (DVD)	

**Password**

Oggetti	SVR-450	SVR-940
Password in 6 fasi	Password di 4 caratteri (anche quattro numeri) Amministratore: Controlla tutte le funzioni (di default è 1111) Utenti 1~5: Permesso di accesso per opzioni (di default è 1111)	

### Ricerca e riproduzione

Oggetti	SVR-450	SVR-940
Modalità di ricerca	Ricerca per Tempo: anno, mese, data, ora, minuti Ricerca per Canale: per canale Ricerca per Evento: allarme, rilevatore di movimento Ricerca tra i dati più vecchi: prima immagine registrata Ricerca tra i dati più recenti: l'ultima immagine registrata Ricerca per barra: usando la barra di ricerca	
Velocità e direzione della riproduzione	Avanti e al contrario	
Ricerca veloce	Avanti veloce (2x, 4x, 8x) e indietro veloce (2x, 4x, 8x)	
Ricerca STEP	Ricerca andando avanti 1 secondo alla volta	
Pausa e riproduzione fotogrammi	Ferma la riproduzione; riproduce 1 fotogramma alla volta se in modalità pausa	

### Connessione in rete

Oggetti	SVR-450	SVR-940
Generale	Schermo diretta: monitoraggio Schermo riproduzione: ricerca Menu impostazioni: menu impostazioni disponibile (CMS S/W: opzione) Metodo di accesso: visualizzatore dedicato Protocollo: TCP/IP, DHCP Interfaccia: Ethernet (10/100Mbps), ADSL Utente concorrente: fino a 4 utenti (a seconda dell'ambiente di rete)	
Requisiti di sistema	CPU: Pentium IV 1.2GHz o superiore (raccomandato 2.0GHz o superiore) Memoria: 256MB o superiore (raccomandato 512MB o superiore) Hard Disk: minimo 10 GB o superiore Sistema Operativo: raccomandato Windows 2000 o successivo Monitor: 1,024_768 pixel Interfaccia LAN: 10/100 Base-T (RJ-45)	

### Specificazioni elettriche

Oggetti	SVR-450	SVR-940
Potenza	Adattatore DC 12V (SVR-450)	100~127V/200~240V, 50/60Hz
Consumo di corrente	Circa 25W	65W

**Ambiente utente**

Oggetti	SVR-450	SVR-940
Temperatura per il funzionamento	5°C ~ 40°C	
Temperatura di stoccaggio	10°C ~ 60°C	
Umidità	30%~90% (senza condensa)	

**Esterno**

Oggetti	SVR-450	SVR-940
Materiale	Scatola d'acciaio	
Dimensioni	260(largo) X 350(profondo) X 65(alto)mm	
Peso	Circa 5,5 kg	11 kg

**Ingressi di connessione**

Oggetti	SVR-450	SVR-940
Input del video	BNC (4EA)	BNC (9EA)
Output del monitor	BNC (1EA)	Circuito (9EA), Spot (1EA) S-VHS
Output del VGA (monitor del PC)	DSUB a 15-pin	
Spinotto dell'audio	Input dell'RCA (4), Output dell'RCA (1)	
Porta USB	USB 2.0 (aggiornamento firmware/copia)	
DSUB a 9-pin	RS-232C (standby)	
Settore ingressi a 6-pin	RS-422/485 (controllo esterno, PTZ)	
Settore ingressi a 8-pin	Ingresso input dell'allarme	
Settore ingressi a 2-pin	Ingresso output dell'allarme (rilevatore di movimento, sensore: CM, NO, NC)	
Interruttore degli ingressi (ingressi JP2)	RS-422/485: interruttore di resistenza ingressi (l'ingresso RS-422/485 può essere impostato per saltare alcune impostazioni quando si apre la copertura)	
Input della LAN	RJ-45 (Rete)	
Input AC/DC	Adattatore 12v AC	AC 110V~240V

**Accessori**

Oggetti	Contenuti
Accessori da fornire	CD di programmazione per la visione in rete Manuale d'istruzioni Telecomando e batterie Supporto e viti per il piatto dell'hard disk Adattatore (per SVR-450), cavo di alimentazione

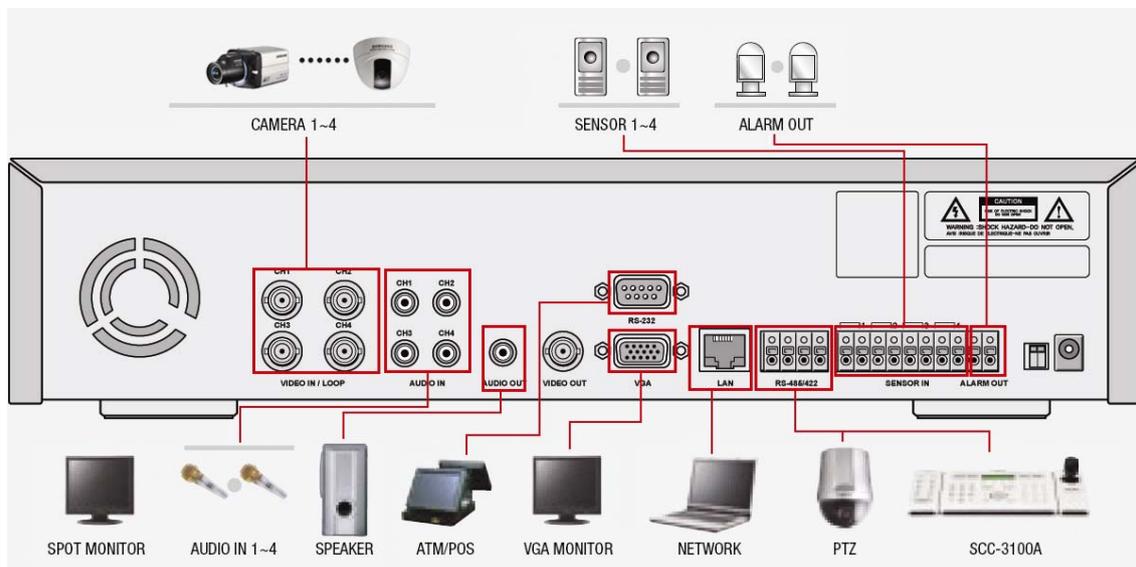


# Capitolo 3. Installazione

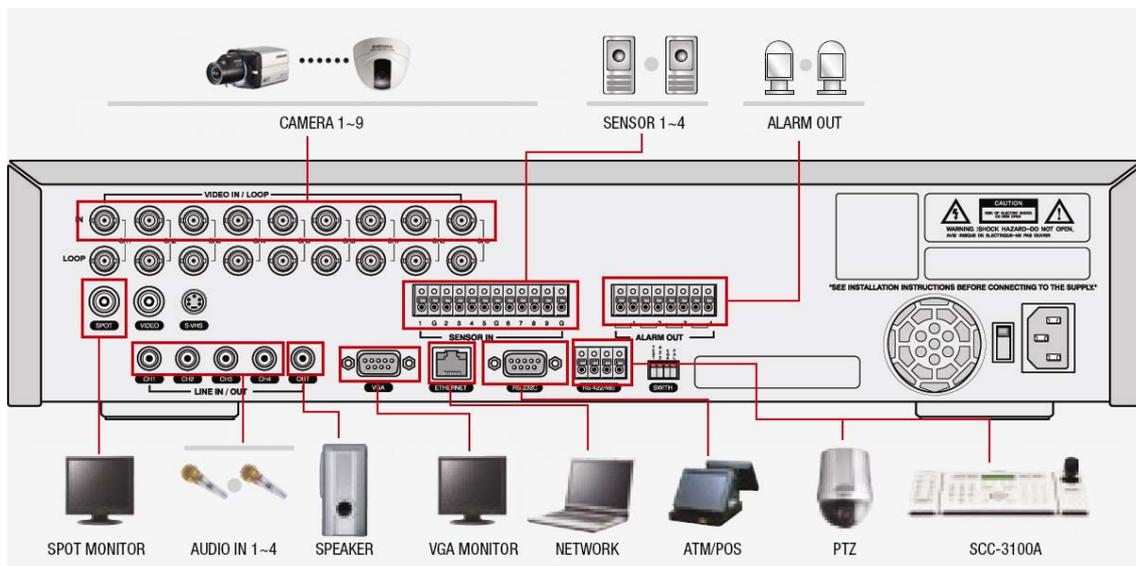
## 3.1 Come connettere tutte le parti

La struttura di connessione dell'SVR-940/450 con monitor, telecamera a circuito chiuso e dispositivi esterni viene descritta qui di seguito.

### SVR-450



### SVR-940

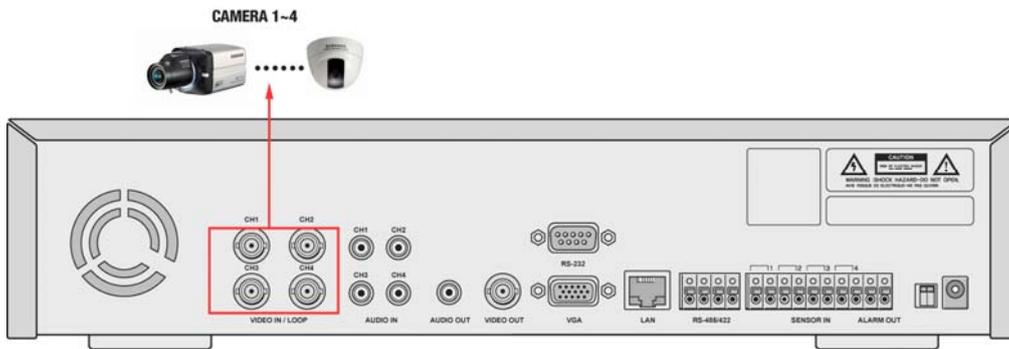


## 3.2 Connessione dettagliata

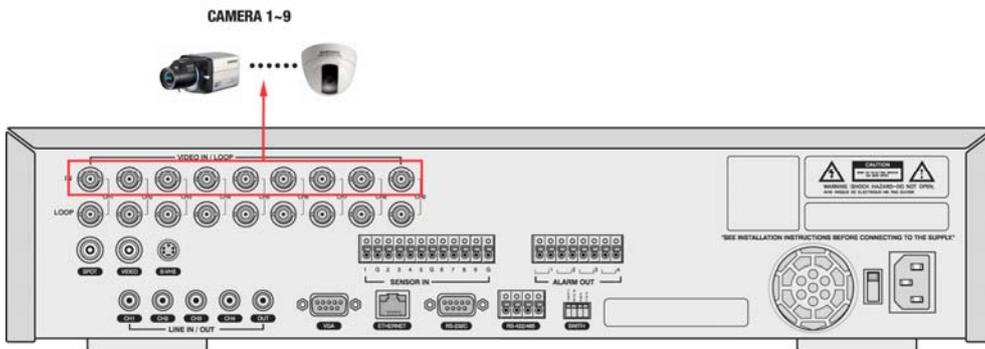
### 3.2.1 Telecamera

Sia l'SVR-450 che il 950 possono avere collegate rispettivamente 4 e 9 telecamere. Connetti l'ingresso BNC di ogni telecamera con l'ingresso CAMERA dell'unità

#### SVR-450



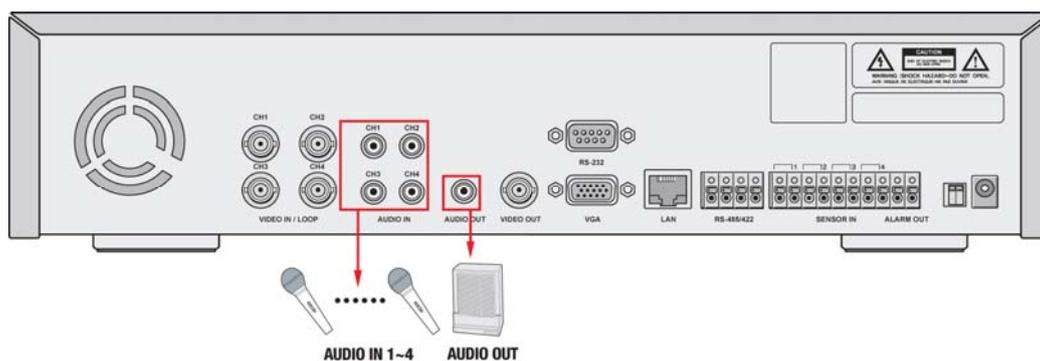
#### SVR-940



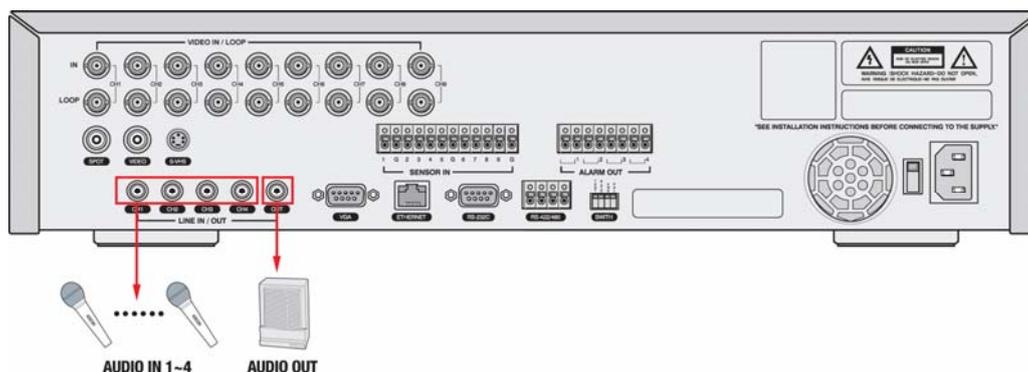
### 3.2.2 Audio

L'SVR-450/950 può salvare delle informazioni audio. Per memorizzare o far uscire in output delle informazioni audio, si deve collegare l'apposito dispositivo.

#### SVR-450



#### SVR-940



#### Input dell'audio

Connetti un cavo audio RC (per esempio una telecamera con un microfono interno o altri dispositivi simili) all'ingresso AUDIO IN (tutti i tipi di microfono e di casse sono compatibili con il sistema).



#### Avviso

Per cambiare le caratteristiche dell'input audio, imposta [Audio] su [ON] nel menu delle impostazioni di registrazione.

Connetti un cavo audio RCA all'ingresso AUDIO OUTPUT (per esempio un monitor con delle casse interne).



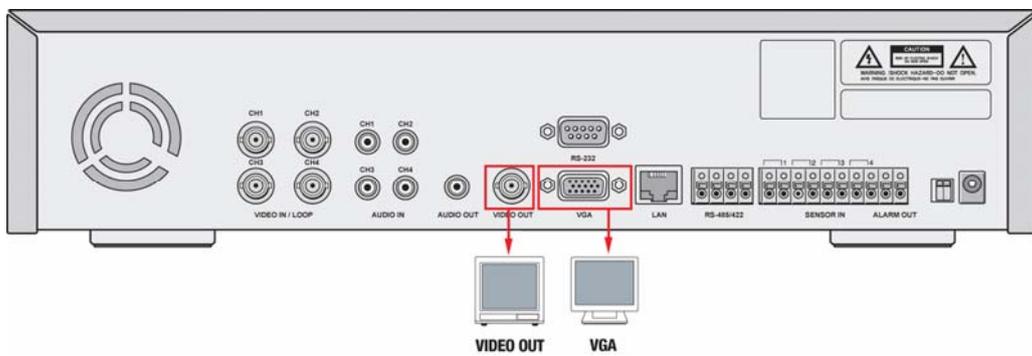
**Avviso**

Se durante la riproduzione con l'audio in modalità split ci dovessero essere dei problemi, passa dalla modalità display a quella a schermo intero per evitare problemi con la riproduzione audio.

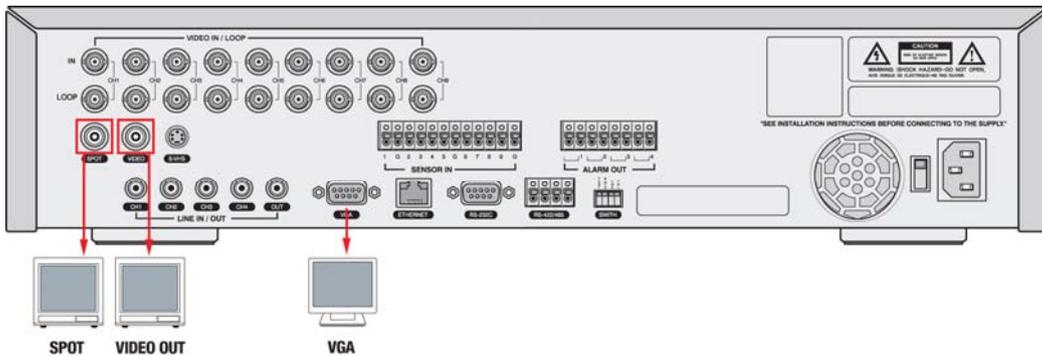
**3.2.3 Monitor**

Collega l'ingresso VIDEO OUT del sistema all'ingresso BNC del monitor usando il cavo BNC, per mostrare i dati video sul monitor principale. C'è anche un output video VGA per il monitor del PC.

**SVR-450**



**SVR-940**



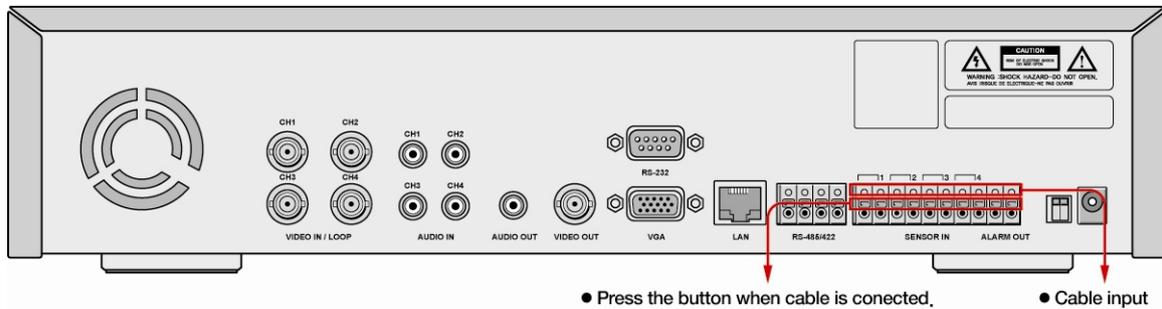
**Avviso**

- L'output video e l'output VGA non possono essere usati simultaneamente; inoltre, il sistema può inviare un solo video alla volta. Fai riferimento alla lista di controllo del Capitolo 4.1 prima di operare sulle impostazioni del monitor.
- Durante la riproduzione con il monitor VGA potrebbero mancare alcuni fotogrammi, ma non si tratta di un difetto di questa unità.

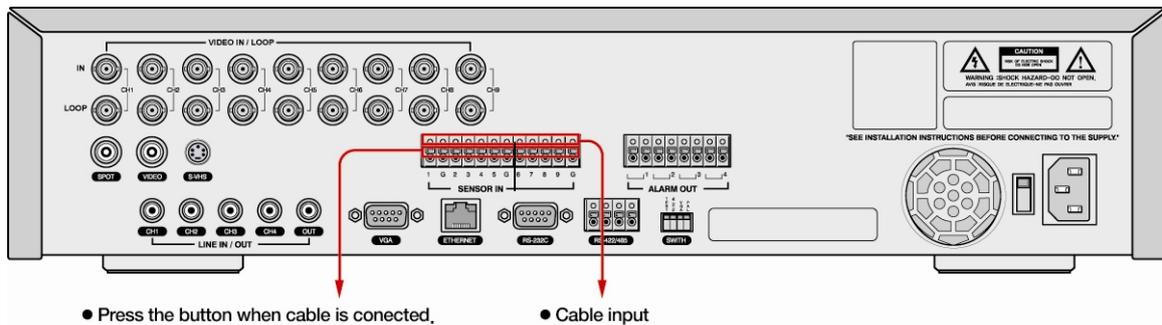
### 3.2.4 Ingresso esterno

#### Sensore di input (SENSOR IN)

##### SVR-450 (4 SENSOR IN)



##### SVR-940 (9 SENSOR IN)

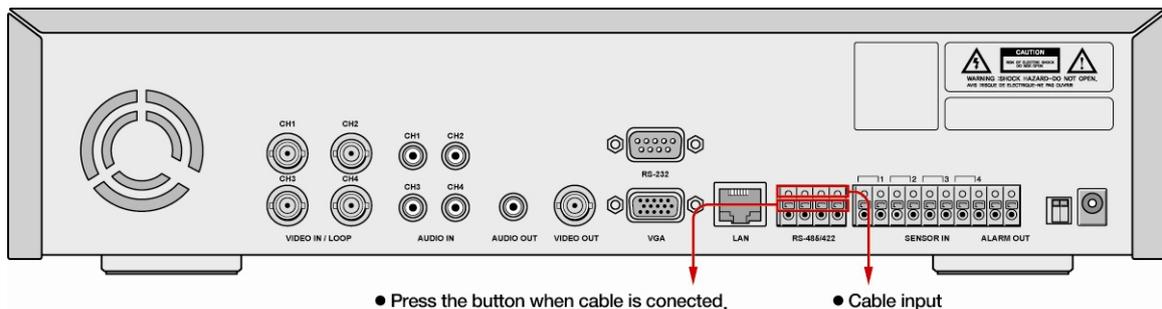


Quando si collega ad un ingresso un sensore esterno, ci sono dei segnali che vengono trasmessi al sistema dal sensore o dal dispositivo esterni.

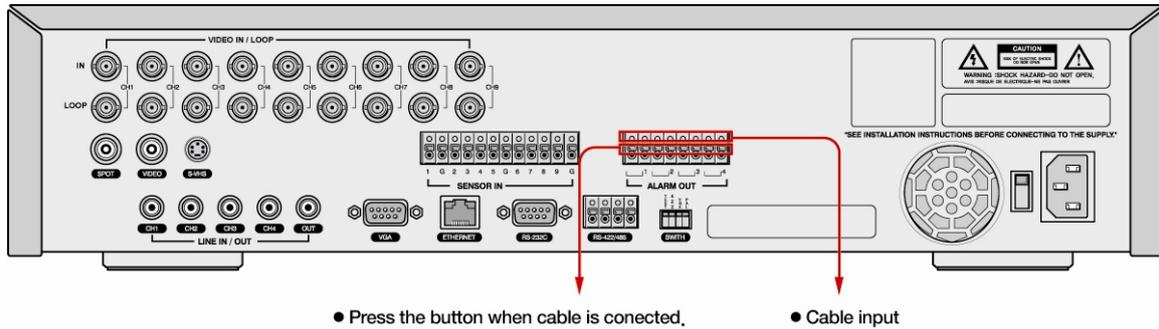
#### Relé di output (RELAY OUT)

Questo ingresso output dell'allarme usa il relé di contatto per l'output dell'allarme sul dispositivo esterno. Per la connessione, puoi scegliere NO (Normal Open, ovvero normalmente aperto) o NC (Normal Close, ovvero normalmente chiuso), a seconda del tipo di connessione stessa.

##### SVR-450 (1 ALARM OUT)



### SVR-940 (4 ALARM OUT)



#### Avviso

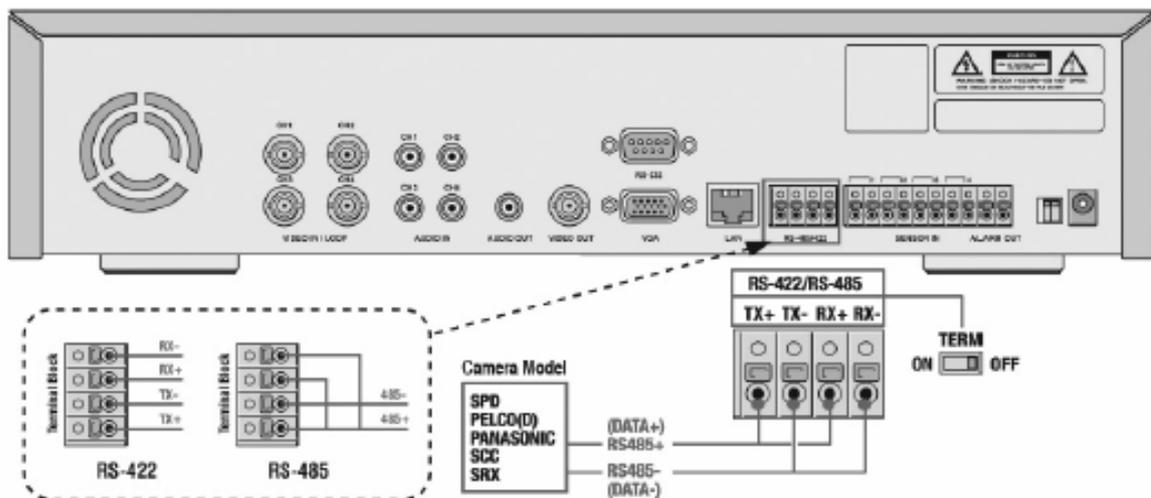


Il funzionamento di ogni relé di output viene definito dalla combinazione del rilevatore di movimento e del sensore nelle impostazioni sugli eventi del menu principale. Fai riferimento al paragrafo 4.5.3 sulle impostazioni dei relé CH1~CH4 per maggiori dettagli.

### Ingresso del dispositivo di controllo esterno (RS-422/485)

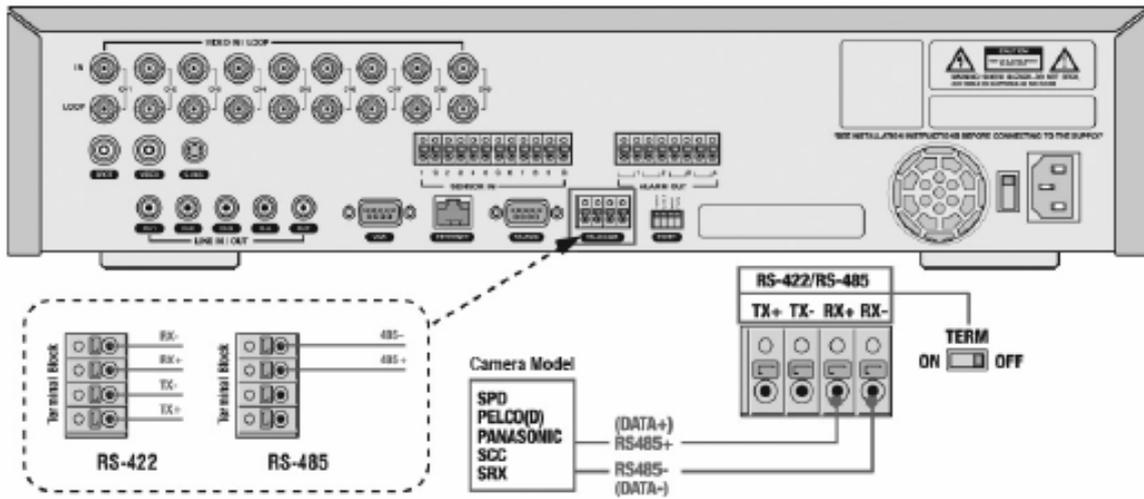
Questo ingresso viene collegato ai dispositivi di controllo esterni. L'ingresso di terminazione interna JP2 accende e spegne la resistenza degli ingressi del dispositivo di comunicazione dell'RS-422/485 (nella sezione SWITCH della parte posteriore dell'SVR-940 troverai un interruttore chiamato TERM).

### SVR-450



- RS-422: Collegare in ordine le 4 Porte del Blocco Ingressi
- RS-485: Mettere in sicurezza le Porte 1 e 3 (Tx+ Rx+) del Blocco Ingressi, poi collegare le porte 1 e 2 alle porte 3 e 4 dell'RS-485.

**SVR-940**



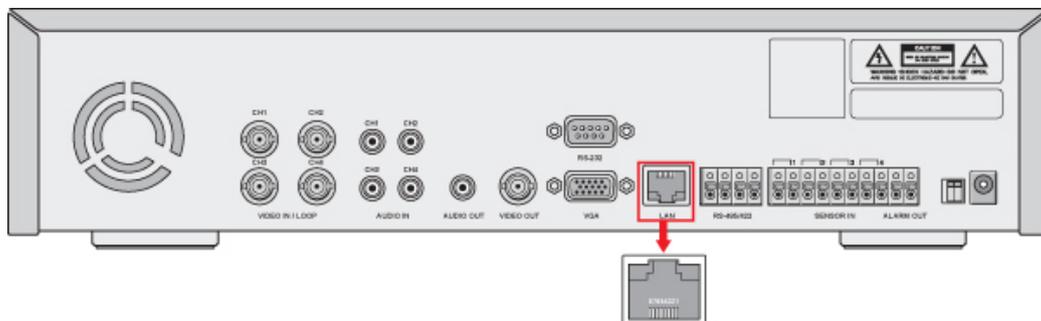
- RS-422: collegare in ordine le 4 Porte del Blocco Ingressi
- RS-485: collegare le porte 3 e 4 all'RS-485

Num.	Descrizione	
Classe	RS-422	RS-485
1	Tx+ (+ trasmetti dati)	-
2	Tx- (- trasmetti dati)	-
3	Rx+ (+ ricevi dati)	Dati +
4	Rx+ (+ ricevi dati)	Dati -

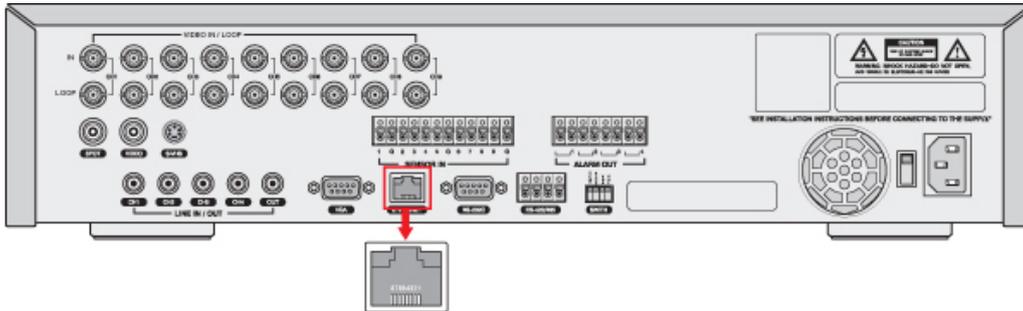
Collegamento LAN (Ethernet 10/100 Base-T)

Questa porta è collegata alla rete.

**SVR-450**



**SVR-940**

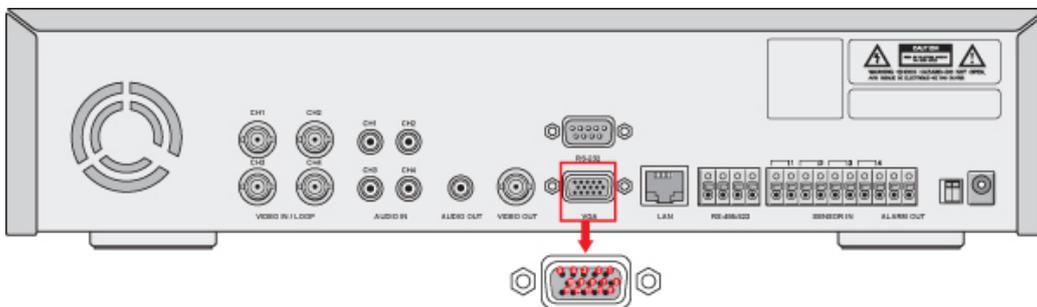


Num.	Descrizione	Num.	Descrizione
1	Tx+ (trasmetti dati)	5	N/C (nessuna connessione)
2	Tx- (trasmetti dati)	6	Rx- (ricevi dati)
3	Rx+ (trasmetti dati)	7	N/C (nessuna connessione)
4	N/C (nessuna connessione)	8	N/C (nessuna connessione)

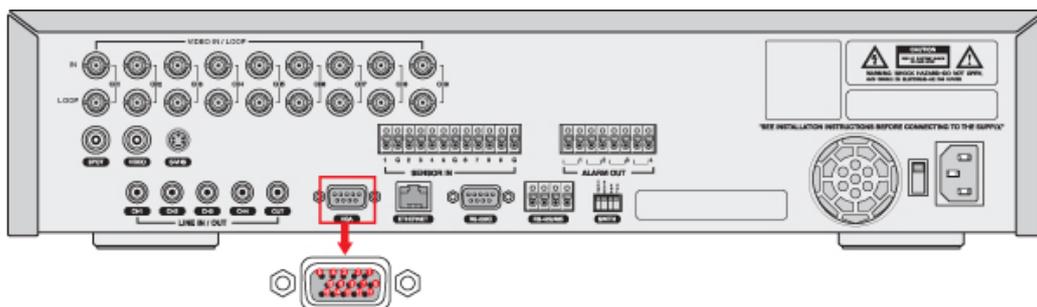
Output del monitor (VGA)

Questo è il connettore dell'output per il monitor VGA.

**SVR-450**



**SVR-940**



<b>Num.</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Num.</b>	<b>Descrizione</b>
1	Segnale rosso (75, 0.7Vp-p)	9	N/C (nessuna connessione)
2	Segnale verde (75, 0.7Vp-p)	10	A terra
3	Segnale blu (75, 0.7Vp-p)	11	A terra
4	N/C (nessuna connessione)	12	N/C (nessuna connessione)
5	A terra	13	HSYNC (Horizontal Synchronization ovvero sincronizzazione orizzontale)
6	A terra	14	VSYNC (Vertical Synchronization, ovvero sincronizzazione verticale)
7	A terra	15	N/C (nessuna connessione)
8	A terra		



## Capitolo 4. Funzionamento

### 4.1 Lista di controllo prima dell'uso

Prima di accendere il sistema, devi selezionare le modalità video (NTSC o PAL) e l'output video (BNC o VGA). Per effettuare queste selezioni, devi attivare gli interruttori nella parte posteriore del sistema DVR. I passi da seguire sono spiegati di seguito.

IMPOSTAZIONE	Modalità video		Output video	
	NTSC	PAL	BNC	VGA
	O	X	O	X
	X	O	O	X
 Opzioni predefinite	O	X	X	O
	X	O	X	O

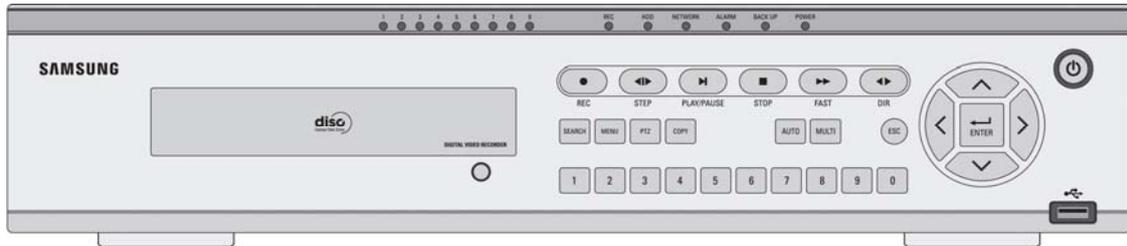
※ Le opzioni predefinite sono impostate sulla modalità video NTSC e sull'output video VGA.

### 4.2 Alimentazione di corrente

- Dopo aver connesso l'alimentatore di corrente alla parte posteriore del sistema, questo si accenderà.
- Una volta accesso, il sistema rileverà automaticamente un segnale video.
- Anche in caso di interruzione di corrente, i valori impostati non verranno persi.

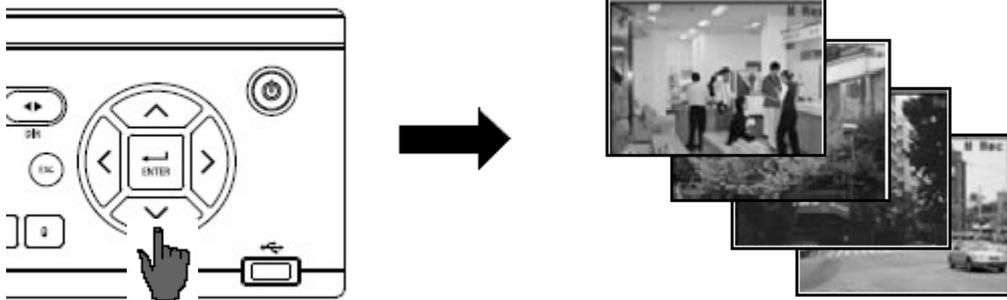
## 4.3 Schermo di monitoraggio in tempo reale

Quando il sistema è acceso, mostra lo schermo di monitoraggio in tempo reale.

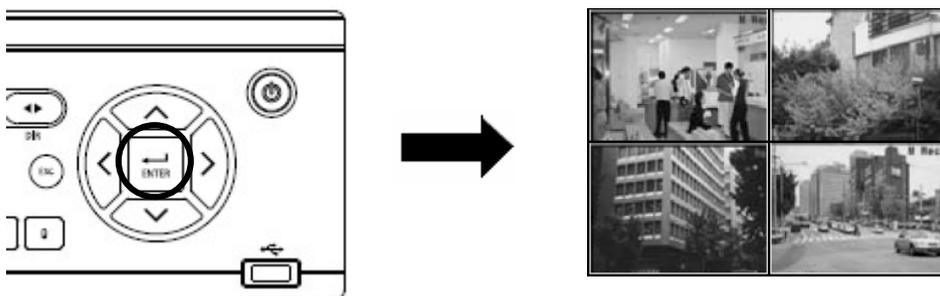


### 4.3.1 Funzionamento del display dello schermo

Quando vengono premuti i tasti numerati 1 ~ 4 (SVR-450) / 1 ~ 9 (SVR-940), ogni canale viene visualizzato a schermo intero.

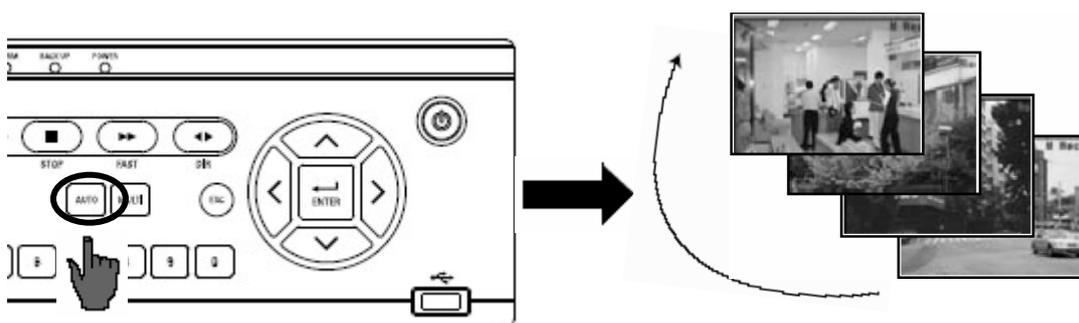


Premendo ENTER, puoi visualizzare i 4 canali connessi su schermi affiancati.



### 4.3.2 Rotazione automatica dei canali

Quando premi il tasto AUTO in ogni modalità a schermo intero, ogni canale ruota automaticamente seguendo le impostazioni scelte in [SCREEN SETUP] > [Auto Sequence]. (la voce SEQUENCE deve essere impostata su [YES])



Se premi di nuovo AUTO, l'operazione di sequenza automatica sarà cancellata.

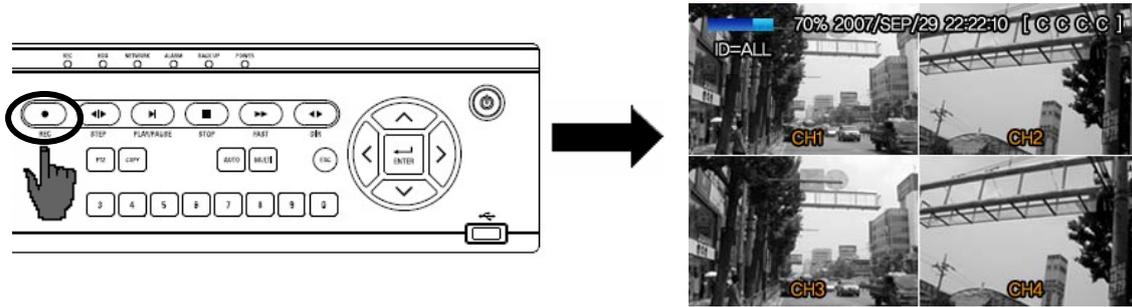
## 4.4 Registrazione

### 4.4.1 Registrazione normale

Quando premi il tasto REC, comincerà la registrazione manuale, indicata dall'icona con la lettera "R" (registrazione manuale) in alto a destra del monitor.

Se premi il tasto REC di nuovo, la registrazione manuale viene fermata e si attivano le impostazioni che c'erano prima che la registrazione cominciasse. Mentre la registrazione è in corso con le varie impostazioni, le icone in basso indicano cosa ha fatto cominciare la registrazione stessa.

- C : Registrazione continua
- S : Registrazione del sensore
- M : Registrazione del rilevatore di movimento
- T : Registrazione di testo (registrazione di TEXT per lettura POS)
- - : Nessun input video
- 0 : Nessuna registrazione in corso



#### 4.4.2 Registrazione pianificata

- S : Registrazione del sensore
- - : Nessuna registrazione in corso
- C : Registrazione continua
- M : Registrazione del rilevatore di movimento
- T : Registrazione TEXT



Per impostare una registrazione programmata, selezionare SCHEDULE dal menù RECORD. Scorrere le voci del menù utilizzando il pulsante di controllo.

Selezionare il canale 1, per visualizzare la schermata SCHEDULE-CH1. Selezionare la voce ALL oppure 'each day' utilizzando il pulsante di controllo e impostare la modalità di registrazione premendo ripetutamente il pulsante di selezione SEL.

[COPY FROM] [COPY TO]: Impostare il programma desiderato per il canale 1 e selezionare COPY TO utilizzando il pulsante di controllo, selezionare CH2 utilizzando il pulsante di controllo e premere il pulsante di selezione SEL. In questo modo il programma del canale 1 verrà copiato nel canale 2.

Per tornare al menù di impostazione, premere il pulsante ESC.



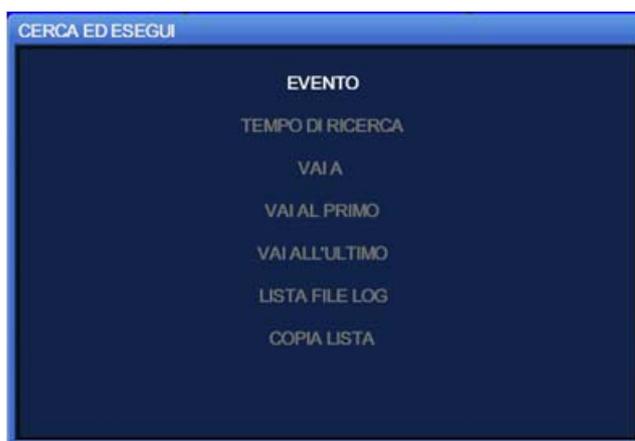
**Avviso**

Lo stato delle icone cambia a seconda del tipo di registrazione che si sta effettuando. Le icone non vengono mostrate quando non si stanno effettuando registrazioni sul canale corrispondente.

---

## 4.5 Ricerca

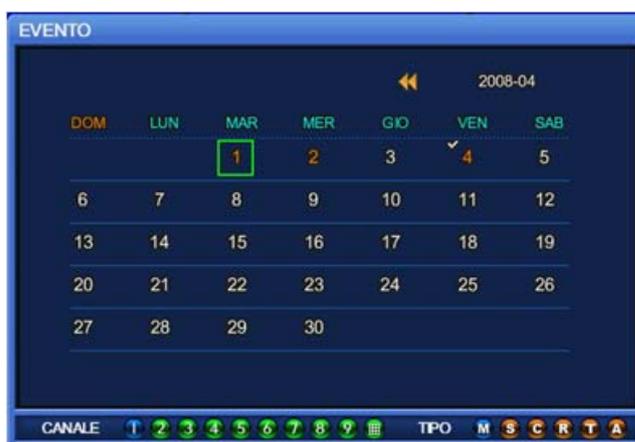
Premi il tasto SEARCH per far apparire il menu di ricerca, come indicato nella figura qui sotto. I video registrati possono essere cercati e riprodotti per tempo, evento o data. Inoltre, viene mostrata la lista dei file di autenticazione (Log).



### 4.5.1 Ricerca di eventi

Dal menu di ricerca degli eventi, puoi cercare dei dati registrati dal rilevatore di movimento, dal registratore del sensore, da quello di testo, dati registrati manualmente, eccetera.

Quando scegli EVENTO apparirà lo schermo mostrato qui sotto.



- I giorni in cui sono presenti dei dati registrati hanno un colore scuro.
- Quando scegli una data, un canale o un tipo di evento e ti viene mostrato il tasto PLAY, potrai riprodurre i dati che volevi vedere.

## 4.5.2 Ricerca temporale

Potrai selezionare una ricerca basata sul tempo, usando la barra della linea temporale.

Premi il tasto ENTER sulla barra della linea temporale per poter visualizzare il calendario e premi ancora ENTER per visualizzare l'immagine qui sotto.



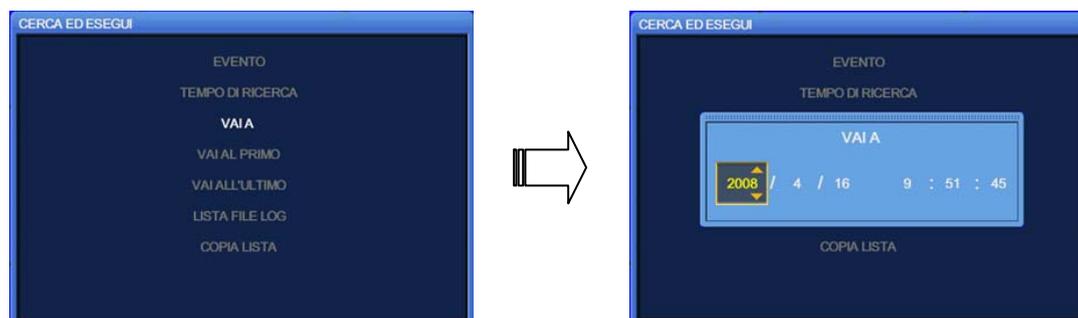
- V1~V4 : Gli spazi di tempo in cui è presente una registrazione sono indicati con delle barra colorate. (SVR-940 : V1~V9)
- A1~A4 : Gli spazi di tempo in cui è presente anche una registrazione audio sono indicati con delle barra colorate.

Gli spazi di tempo con dati registrati sono colorati.

## 4.5.3 Ricerca Vai a

Puoi anche specificare una certa data ed ora in questo menu.

Premi il tasto ENTER per visualizzare l'immagine che c'è qui di seguito.



Puoi specificare una data e un'ora di ricerca e premere il tasto PLAY per riprodurre i dati selezionati

(Le impostazioni sui secondi possono essere scelte tra 15, 30 o 45 secondi).

## 4.5.4 Ricerca Vai al primo

Premi il tasto ENTER per riprodurre i dati a partire dal primo che è registrato sull'hard disk.

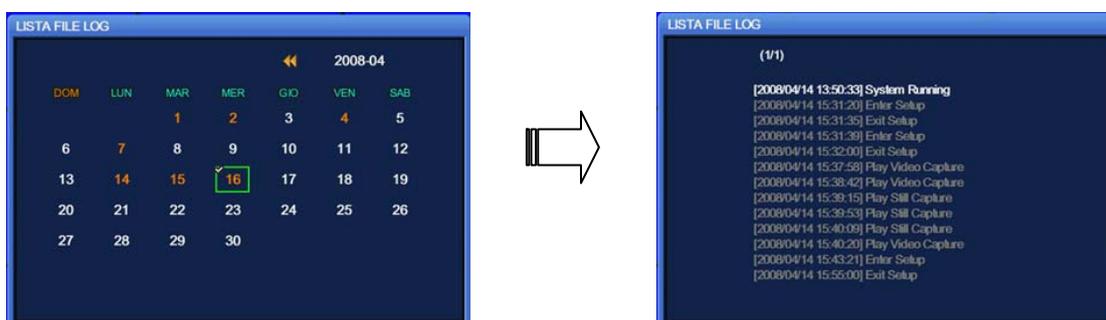
### 4.5.5 Ricerca Vai all'ultimo

Premi il tasto ENTER per riprodurre i dati a partire dall'ultimo che è registrato sull'hard disk.

Comunque, a causa del tipo di formato del file registrato, dell'ultima registrazione potrai vedere solo 1 minuto.

### 4.5.6 Ricerca nella Lista File Log

Premi il tasto ENTER su questo menu per visualizzare il calendario. Scegli una data sul calendario di cui vuoi visualizzare i file di autenticazione (i file Log, appunto). Premi il tasto ESC per uscire dal menu.



### 4.5.7 Copia lista

Puoi fare delle copie di back-up sia delle immagini di posa che dei video. Per i video, potrai fare delle copie fino a 999 secondi.



#### Avviso

Per assicurare stabilità, durante la copia il sistema non può registrare.

#### 4.5.7.1 Copia delle immagini di posa

- ① Durante il monitoraggio, premi il tasto COPY per catturare un'immagine di posa. Quando vedi la figura 1, premi YES per memorizzare l'immagine all'interno dell'hard disk e scegli il dispositivo che vuoi per la copia di back-up: USB o CD riscrivibile. L'immagine di posa sarà trasferita al dispositivo di back-up che hai scelto.
- ② Premi il tasto SEARCH e scegli ARCHIVE per visualizzare il calendario. Scegli una data e premi il tasto ENTER per visualizzare quello che vedi in figura 2.
- ③ Scegli una lista dove copiare e visualizzata l'immagine. Scegli il dispositivo di copia back-up (USB o CD riscrivibile). Quando la copia di back-up sarà terminata, sarà visualizzato ciò che c'è in figura 3.

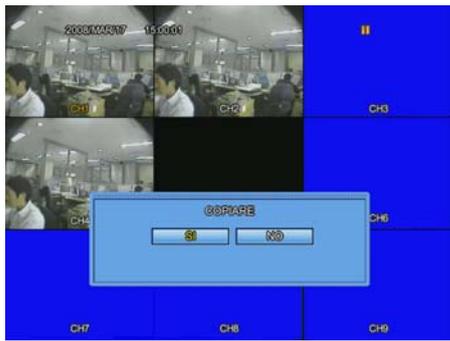


Figura 1.

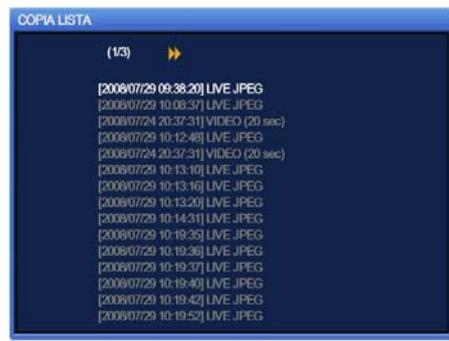


Figura 2.



Figura 3.

#### 4.5.7.2 Back-up di video: Disponibile solo durante la modalità di riproduzione

- ① Durante la riproduzione, premi il tasto PAUSE per arrestare temporaneamente l'immagine e poi premi il tasto COPY. Ora ti verrà richiesto se vuoi salvare un fotogramma di posa o un video (come mostrato in figura 1). Scegli il video e imposta la durata della copia che vuoi memorizzare all'interno della memoria dell'hard disk; poi scegli il dispositivo di back-up (USB o CD riscrivibile). Una volta scelto il dispositivo su cui fare la copia, questa verrà avviata.
- ② Premi il tasto SEARCH e scegli ARCHIVE per visualizzare il calendario. Scegli una data e premi il tasto ENTER per visualizzare quello che vedi in figura 2.
- ③ Scegli una lista dove copiare e visualizzata l'immagine. Scegli il dispositivo di copia back-up (USB o CD riscrivibile). Quando la copia di back-up sarà terminata, sarà visualizzato ciò che c'è in figura 3.



Figura 1.

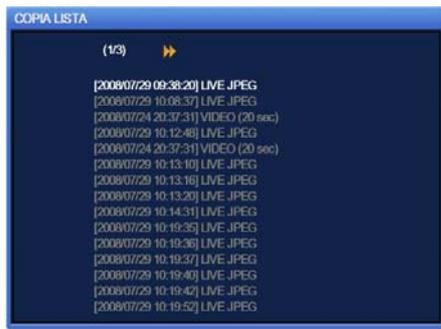


Figura 2.



Figura 3.

## 4.6 Riproduzione



	Serve per la registrazione manuale.
	Serve per spostarsi di un fotogramma alla volta in avanti o indietro quando l'immagine è in pausa.
	Serve per avviare e mettere in pausa la riproduzione.
	Serve per bloccare.
	Serve a far andare avanti veloce la riproduzione.
	Serve a scegliere e cambiare la direzione della riproduzione.

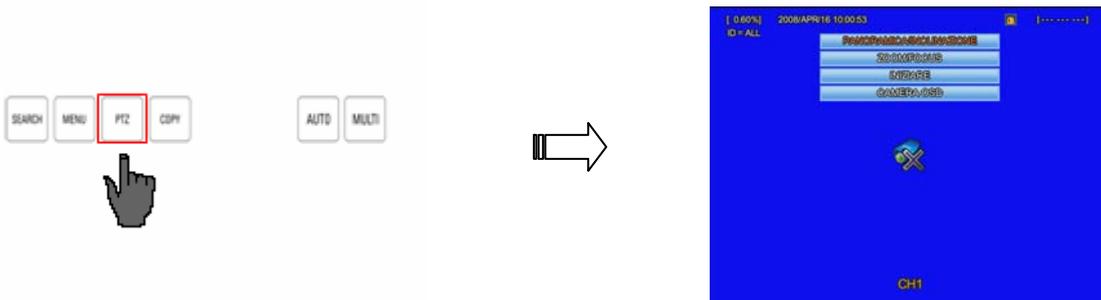


### Avviso

Durante la riproduzione potrebbero mancare alcuni fotogrammi, a seconda della qualità dell'immagine, ma non è un difetto da attribuirsi a questa unità.

## 4.7 PTZ

Per aggiustare le funzioni di panoramica, inclinazione o zoom della telecamera, premi il tasto PTZ. La funzione PTZ può anche essere controllata dai tasti delle funzioni sul pannello frontale o dal telecomando. Inoltre, la si può controllare quando una telecamera con PTZ è connessa correttamente all'RS-485.



### 4.7.1 PAN/TILT

Seleziona PAN/TILT (ovvero panoramica/inclinazione) e premi il tasto ENTER.

- Per aggiusta la panoramica, premi i tasti  .
- Per aggiusta l'inclinazione, premi i tasti  .

### 4.7.2 ZOOM/FOCUS

Seleziona ZOOM/FOCUS e premi il tasto ENTER.

- Per aggiusta lo zoom, premi i tasti  .
- Per aggiusta la messa a fuoco, premi i tasti  .

### 4.7.3 Inizializzazione

Seleziona INITIALIZE e premi il tasto ENTER per inizializzare una telecamera con PTZ.



#### Avviso

- Premi il tasto di controllo PTZ per muoverti e ripremilo per fermarti.
- La modalità PTZ è disponibile nello schermo in tempo reale.

## 4.8 Riproduttore di file di back-up del DVR

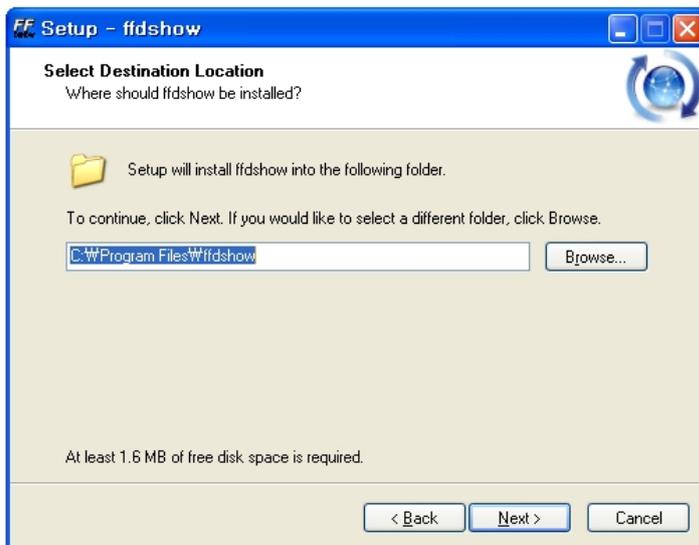
Il DVR assicura un formato esclusivo per i file e per i file di tipo AVI. Per riprodurre e vedere i file di tipo DVR (esclusivo), dovrai avviare la riproduzione del file video sul nostro esclusivo riproduttore, come spiegato di seguito.

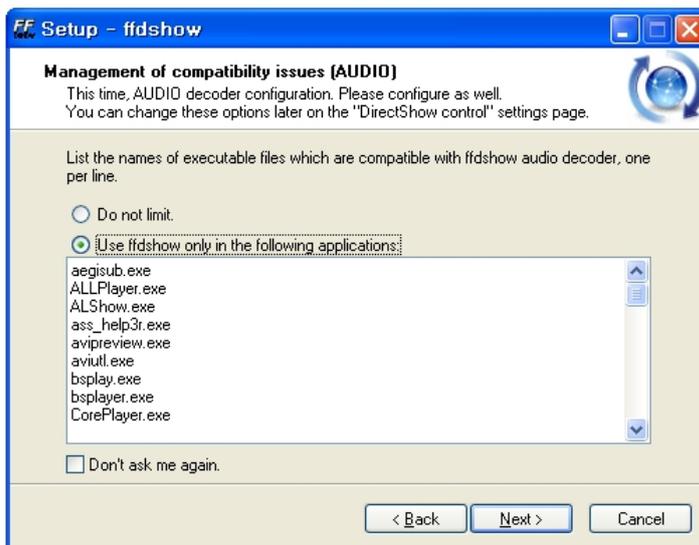
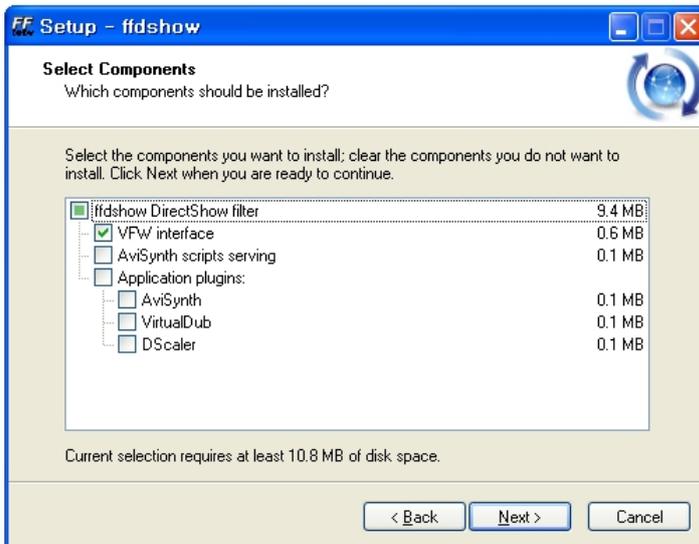
(Nota: Se il codec MPEG-4 non è installato, il riproduttore non riuscirà a leggere i file in formato DVR. In tal caso, prima di avviare la riproduzione, dovrai installare e far partire il codec FFDSHOW (ffdshow.exe) che trovi sul CD con il software di rete clienti fornito nella confezione.

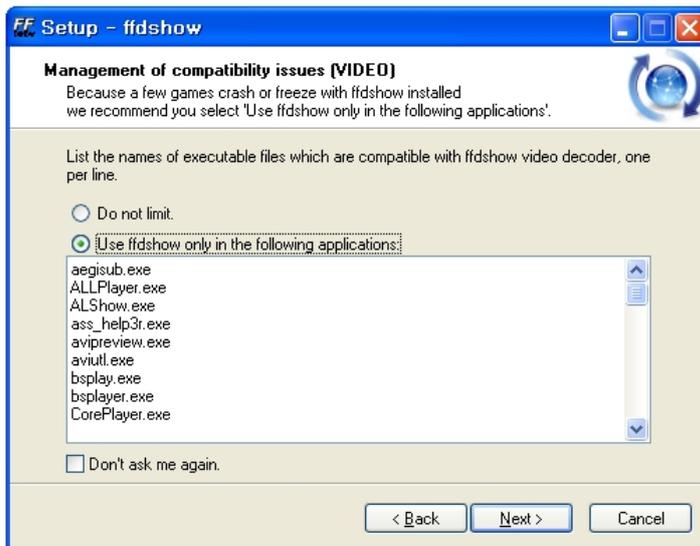
Procedura di impostazione dell'FFDSHOW

Fai doppio click sull'icona [ffdshow.exe file] che trovi nel CD.

Scegli la lingua del programma e poi clicca sul tasto "Next" più volte (non cambiare nessuna opzione).







1. Stai salvando i dati video come file DVR; ci sono 3 file nella cartella della chiavetta USB.

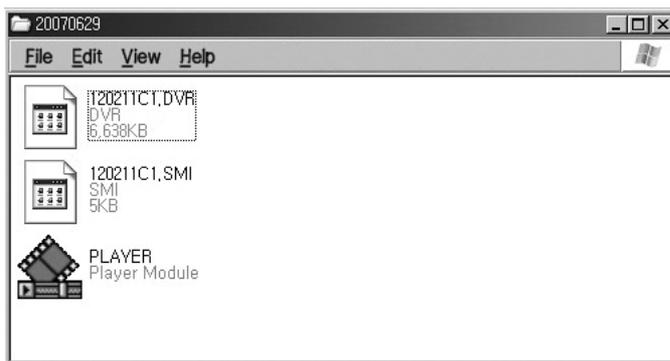


Figura 1. File di back-up nella cartella della USB

2. Clicca sull'icona del riproduttore DVR(esclusivo)  e ti verrà mostrato ciò che vedi nella figura qui sotto.



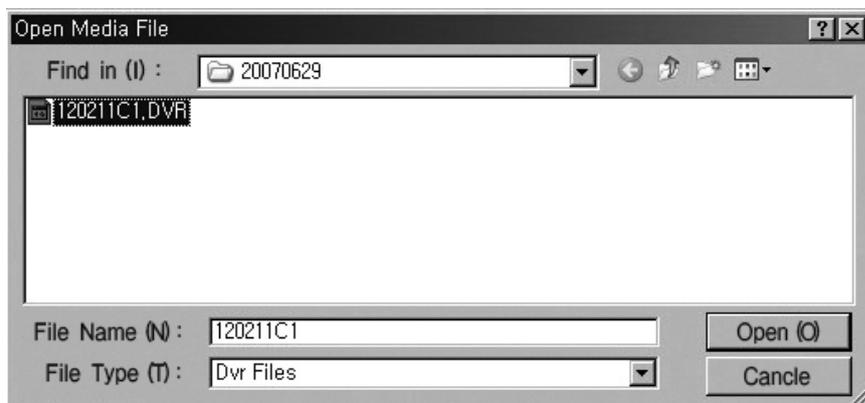
Figura 2. Riproduttore DVR

3. File Open Media sul riproduttore DVR



Clicca questo tasto per aprire il file media.

4. Scegli il file salvato (di tipo DVR) che vuoi riprodurre.



5. Clicca il tasto di avvio per cominciare la riproduzione del file DVR che hai scelto.



Clicca questo tasto per avviare la riproduzione del file.

## 6. Panoramica del riproduttore DVR



Tavola 1. Tasti del riproduttore DVR

Num.	Nome icona	Descrizione
1	File Open Media	Clicca su questa icona per aprire un file media salvato come DVR.
2	Stop	Clicca su questa icona per arrestare la riproduzione.
3	Rewind	Clicca su questa icona per tornare indietro di 5 secondi.
4	Precedente	Clicca su questa icona per spostarti al fotogramma precedente.
5	Play	Clicca su questa icona per riprodurre un file video salvato come DVR.
6	Pausa	Clicca per arrestare temporaneamente l'immagine.
7	Prossimo fotogramma	Clicca su questa icona per spostarti al fotogramma successivo.
8	Avanti	Clicca su questa icona per andare avanti di 5 secondi.
9	Audio	Clicca per attivare e disattivare l'audio.
10	Dimensioni schermo	Clicca per scegliere tra: 0.5(mezza grandezza), 1(grandezza normale), 2(doppio), F(schermo intero).



# Capitolo 5. Configurazione

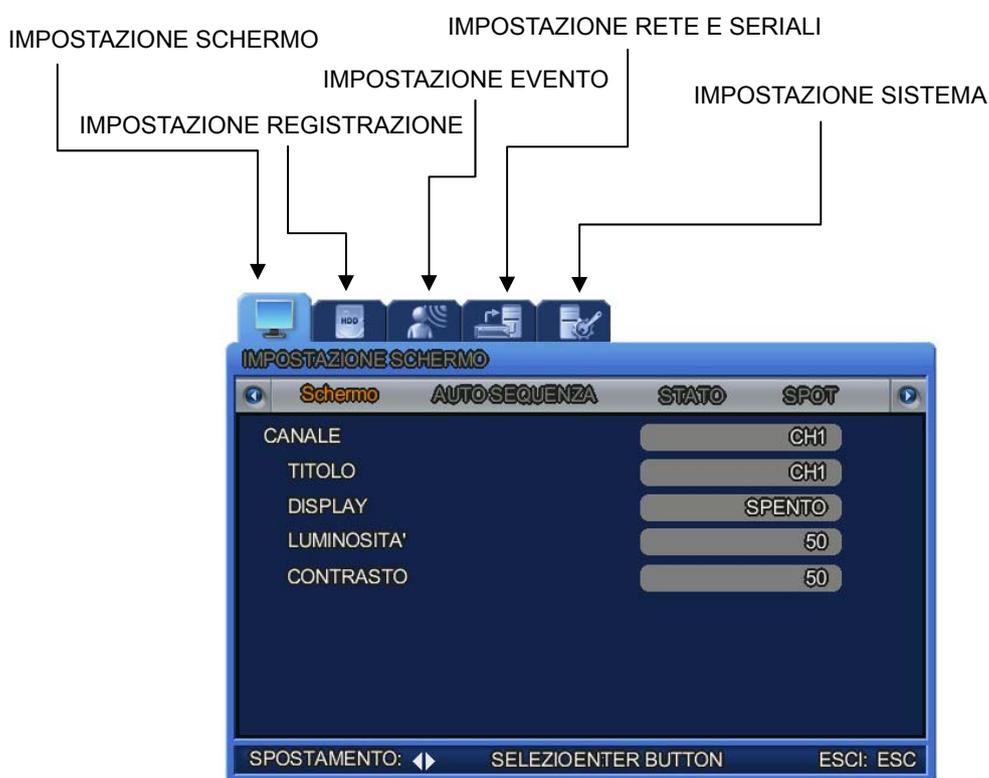
## 5.1 Configurazione del menu

Premi il tasto menu sulla parte frontale dell'unità o il tasto MENU del telecomando per accedere a varie impostazioni riguardanti l'unità. Il menu è configurato come riportato qui di seguito.

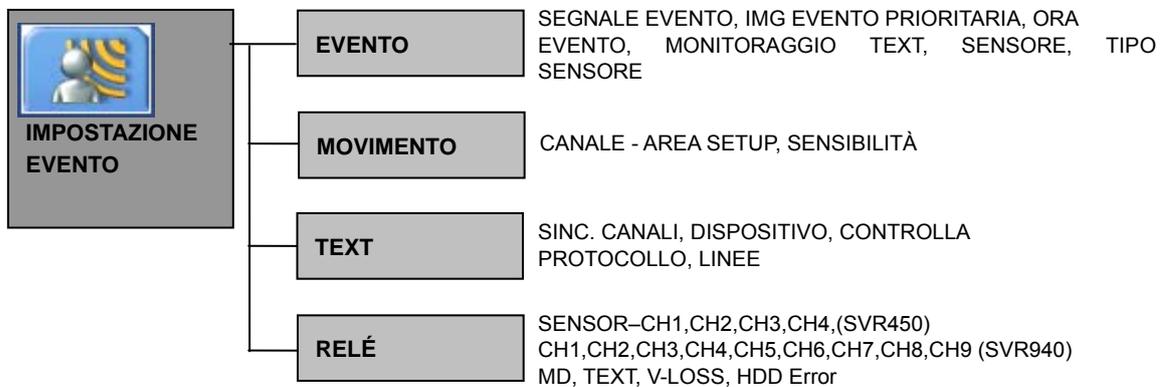


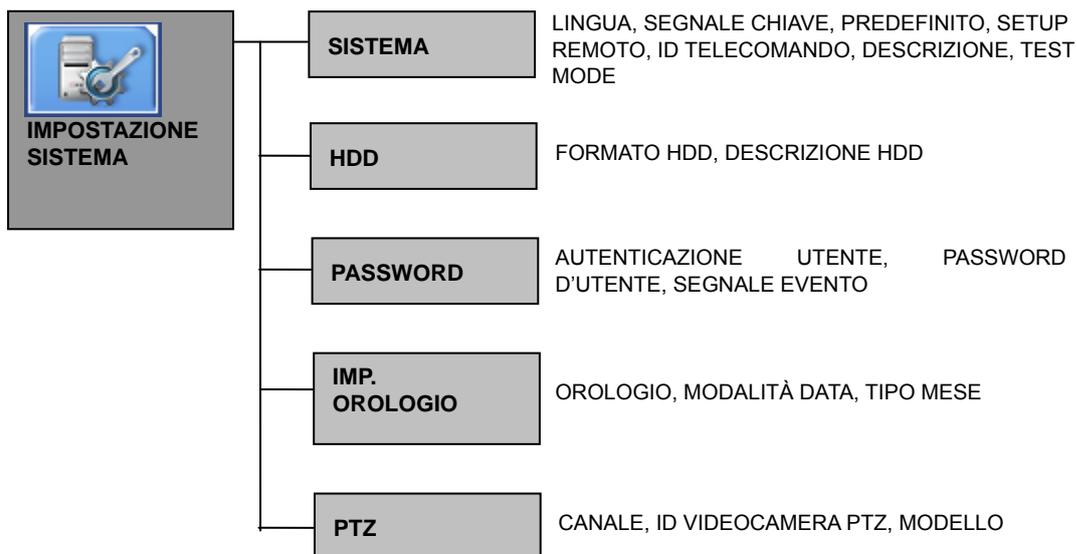
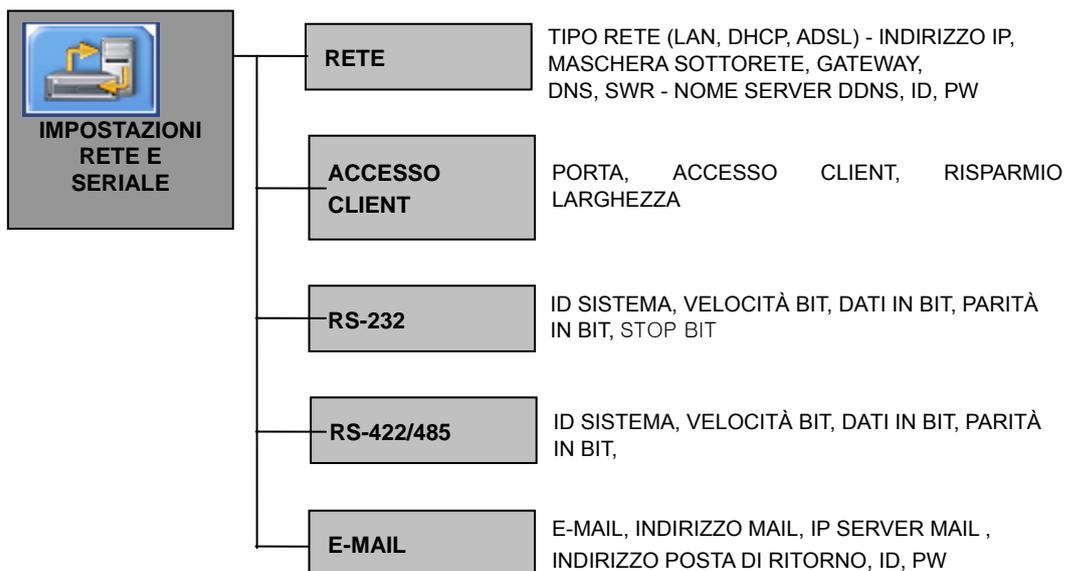
### Avviso

La lingua impostata come predefinita è l'inglese. Vedi il paragrafo 4.10.4 per cambiare le impostazioni di lingua.



Il menu è configurato come illustrato qui di seguito.





## 5.2 Impostazioni predefinite

L'SVR-940/450 viene offerto ai clienti con le impostazioni predefinite che riportiamo qui di seguito. Per inizializzare il menu di tali impostazioni, seleziona [YES] in [DEFAULT] che trovi nel menu [SYSTEM SETUP]–[ETC]. In seguito, tutte le impostazioni cambiate saranno inizializzate come predefinite, secondo la lista che forniamo qui di seguito.

### Impostazione schermo

Menu principale	Sottomenu	Predefinite
Schermo	Canale Titolo Display Luminosità Contrasto	CH1 ~ 4 ( 950 : CH1 ~ 9 ) CH1 OFF 50 50
AUTO Sequenza	Sequenza Sequenza di movimento Salta V-LOSS	OFF 1 sec. OFF
Stato	OSD Mostra orologio Spazio libero HDD Stato registrazione Titolo display Evento display Contrasto OSD	ON ON ON ON ON ON 100%
SPOT (SVR-940)	Visualizza titoli Modalità SPOT	ON Manuale

**Impostazione registrazione**

Menu principale	Sottomenu	Predefinite
Generale Setup	Dimensioni immagine Ripetere registrazione Messaggio di avvertenza Segnale di avvertenza	360x240 : ON 1% OFF
Impostazione dettagli	Canale Modalità Orario Qualità immagine Velocità struttura Durata pre evento Durata post evento Audio Selezione sensore	CH1 Continua >> Alto 15f/s 3 sec. 5 sec. OFF OFF

**Impostazione evento**

Predefinite	Predefinite	Predefinite
Evento	Segnale evento IMG evento prioritaria Ora evento Monitoraggio text Sensore Tipo di sensore	OFF OFF 5 sec. OFF CH1 N/O
Movimento	Canale Area setup Sensibilità	CH1 Zona completa 7
Text	Sinc. canale Dispositivo Controlla protocollo BASETТА1 BASETТА2 Delimitater Linee	CH1 Normale OFF >> >> >> 1
Relé	(H1,CH2,CH3,CH4)-SVR450 (CH1,CH2,CH3CH4,CH5,CH6,CH7,CH8, CH9)-SVR-940	MD, testo, perdita video, errore hard disk

**Impostazione rete e seriali**

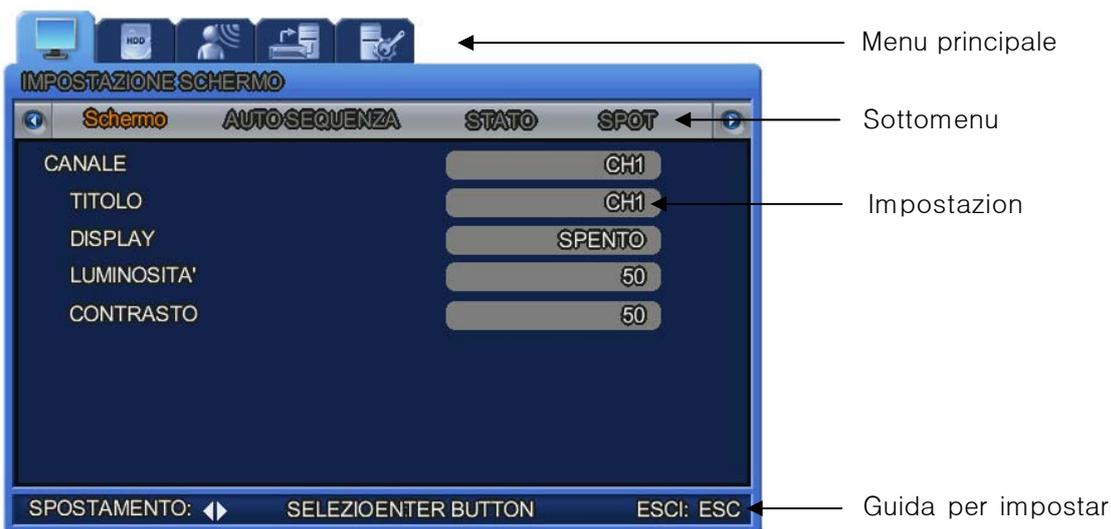
<b>Menu principale</b>	<b>Sottomenu</b>	<b>Predefinite</b>
Rete	Tipo di rete Indirizzo IP Maschera sottorete Gateway DNS SWR Nome server DDNS ID PW	LAN 172.16.1.52 255.255.0.0 0.0.0.0 172.16.1.220 OFF
Accesso client	Porta Accesso cliente Risparmio larghezza di banda	3495 ON OFF
RS-232	ID sistema Velocità BIT Dati in BIT Parità in BIT Arresto in BIT	0 9600 8 Nessuno 1
RS-422/485	ID sistema Velocità BIT Dati in BIT Parità in BIT Arresto in BIT	1 9600 8 Nessuno 1
E-mail	E-mail Indirizzo e-mail IP server mail ID PW Indirizzo posta di ritorno	OFF

**Impostazione sistema**

<b>Menu principale</b>	<b>Sottomenu</b>	<b>Predefinite</b>
Sistema	Lingua Segnale chiave Predefinito Setup remoto ID telecomando Descrizione Test mode	Inglese ON >> ON 0 Display >>
Hard Disk	Formato HDD Descrizione HDD	Applicato Display
PASSWORD	Autenticazione utente Password d'utente Segnale evento	>> >> OFF
Impostazione orologio	Orologio Modalità data Tipo mese	>> AAAA/MM/GG Iniziale
PTZ	Canale ID videocamera PTZ MODELLO	CH1 0 Nessuno

## 5.3 Schermo del menu impostazioni

Premi il tasto MENU del telecomando o dell'unità principale per far apparire lo schermo mostrato nella figura qui sotto.



### Avviso

Premendo il tasto MENU, lo sfondo cambierà alla schermata con 4 immagini affiancate.

- Menu principale: seleziona il menu principale corrispondente ad ogni tavola
- Sottomenu: selezione il sottomenu in cui vuoi operare dei cambi tra quelli mostrati nel menu principale
- Impostazione oggetti: cambia le impostazioni che vuoi nel sottomenu
- Come impostare: questo messaggio ti fornisce una guida su come impostare il menu
- La registrazione delle impostazioni cambiate potrebbe tardare un po' di tempo. Attendi per favore
- I cambi alle impostazioni sono applicati immediatamente, eccetto per quelli riguardanti la registrazione.

### Funzioni

\* Funzioni dell'unità quando si usano i tasti sull'unità stessa.

- Per muoversi fra i menu: Premi i tasti freccia ▼ ▲ ◀ ▶
- Per cambiare i valori impostati: Premi i tasti freccia ▼ ▲ ◀ ▶
- Per uscire dallo schermo del menu Premi il tasto ESC.

### \* Funzioni attivate dal telecomando

- Per muoversi fra i menu: Premi i tasti freccia ▼ ▲ ◀ ▶.
- Per cambiare i valori impostati: Premi i tasti freccia ▼ ▲ ◀ ▶
- Per uscire dallo schermo del menu Premi il tasto ESC.

## 5.4 Impostazioni dello schermo

Qui di seguito viene mostrato il menu delle impostazioni di sistema DVR. Premi il tasto MENU e scegli la tavola su cui vuoi operare, usando i tasti sinistra/destra. A questo punto ti apparirà il sottomenu di sistema che puoi vedere qui di seguito. Premi il tasto ENTER e scegli il sottomenu su cui vuoi operare, usando i tasti sinistra/destra. Poi premi di nuovo ENTER e potrai selezionare le impostazioni che vuoi usando il tasto sinistra/destra.



### 5.4.1 CH1~CH4 / CH1~CH9 (per SVR-940)

Scegli le impostazioni relative al titolo del canale o alla luminosità.

- **TITOLO:** Puoi scegliere un titolo individuale per i vari canali. Seleziona il titolo del canale e premi il tasto ENTER. A questo punto ti viene mostrata una tastiera come quella della figura qui sotto. Usa i tasti ▼ ▲ ◀ ▶ per editare i caratteri di cui si compone il titolo.



- Dopo aver portato il cursore sul carattere che vuoi scrivere, conferma la sua selezione premendo il tasto ENTER.
- Premi il tasto ESC per uscire dal menu delle impostazioni.
- Premi i tasti freccia verso l'alto o il basso per muoverti tra le righe di carattere.
- Per inserire uno spazio, sposta il cursore su SPACE e conferma premendo SELECT sul tuo telecomando or ENTER fra i tasti presenti sull'unità principale.

▪ **DISPLAY:** Scegli se vuoi mostrare o nascondere il canale selezionato.

Se scegli "ON" in questa opzione, il canale selezionato non sarà mostrato sullo schermo, ma continuerà a registrare (questa funzione può essere usata per non mostrare il canale scelto a nessun altro).

▪ **LUMINOSITÀ:** Regola la luminosità dello schermo cambiandone il valore qui.

▪ **CONTRASTO:** Regola il contrasto dello schermo cambiandone il valore qui.

### 5.4.2 Auto Sequenza

Lo schermo live viene automaticamente cambiato nel seguente ordine di intervalli predefiniti:

[SVR-450: <CH1 -> CH2 -> CH3 -> CH4 ] / [SVR-940: <CH1 -> CH2 -> CH3 -> CH4 -> CH5 -> CH6 -> CH7 -> CH8 -> CH9 >]. L'intervallo di cambio del canale può essere impostato da un minimo di 1 ad un massimo di 10 nel menu [SEQUENCE].



- **SEQUENZA:** Imposta su ON la modalità di sequenza automatica
- **RITARDO DELLA SEQUENZA:** Imposta il tempo per cui verrà mostrato sullo schermo l'immagine di ogni canale. L'intervallo di cambio può essere scelto tra 1 e 10 secondi.
- **ORDINE:** Scegli i canali per la sequenza automatica.
- **USER DEFINE:** Scegli i canali mostrati nella sequenza automatica nello schermo in modalità affiancata.
- **SALTA PERDITA VIDEO:** Se posizionato su [ON], i canali che non hanno input video vengono saltati automaticamente e restano solo i canali con qualche segnale.

### 5.4.3 Display di stato

Scegli le informazioni da mostrare sugli schermi.

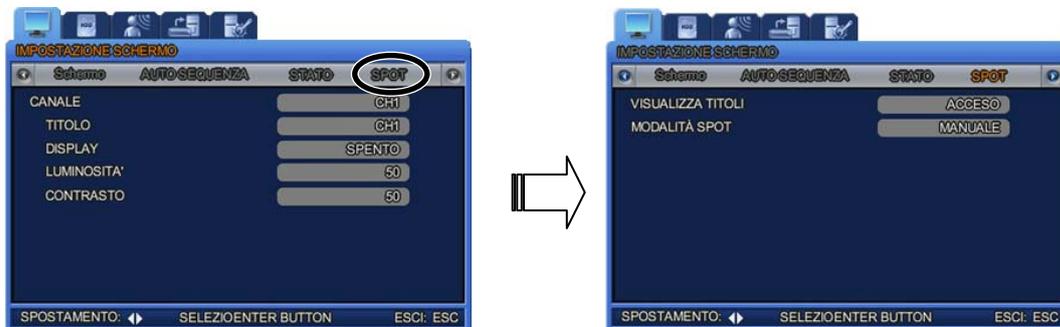


- **OSD [ON/OFF]:** Se è su [ON], appaiono le informazioni di stato sullo schermo.
- **DISPLAY OROLOGIO [ON/OFF]:** Se è su [ON], verrà mostrato sullo schermo un orologio con l'ora corrente.
- **SPAZIO LIBERO HDD [ON/OFF]:** Se lo spazio libero sull'hard disk è impostato su [ON], viene indicato sullo schermo la quantità di spazio disponibile rimanente.

- **STATO REGISTRAZIONE [ON/OFF]:** Se su [ON], lo stato di registrazione viene indicato con una “S” in un angolo dello schermo.
- **TITOLO DISPLAY [ON/OFF]:** Se su [ON], verrà visualizzato sullo schermo il titolo dei canali [CH1 ~ 4] che l’utente ha scelto.
- **EVEN TO DISPLAY [ON/OFF]:** Se su [ON], vengono visualizzate le informazioni sull’evento.
- **CONTRASTO OSD:** Regola il contrasto per il menu OSD. Quanto più sarà alta la percentuale, tanto più sarà scuro l’OSD.

#### 5.4.4 Spot

※ Il menu SPOT è disponibile solo per l’SVR-940.



- **VISUALIZZA TITOLI:** Scegli se vuoi visualizzare il nome del canale sullo schermo SPOT.
- **MODALITÀ SPOT MANUALE:** Scegli [Manual] e salva le impostazioni.

Premi “0” fra i tasti della parte frontale dell’unità o “10” dal telecomando (apparirà “SP” nell’angolo in alto a sinistra) e premi il numero del canale desiderato. A questo punto il canale SPOT verrà visualizzato sullo schermo.

Per cancellare questa impostazione premi il tasto ESC.

Sequenza: imposta per visualizzare il canale SPOT in sequenza.

## 5.5 Impostazione Registrazione

Qui di seguito viene mostrato il menu delle impostazioni del sistema DVR. Premi il tasto MENU e scegli la tavola su cui vuoi operare, usando i tasti sinistra/destra. A questo punto ti apparirà il sottomenu di sistema che puoi vedere qui di seguito. Premi il tasto ENTER e scegli il sottomenu su cui vuoi operare, usando i tasti sinistra/destra. Poi premi di nuovo ENTER e potrai selezionare le impostazioni che vuoi usando il tasto sinistra/destra.



### 5.5.1 Registrazione

#### 1. DIMENSIONE IMMAGINE

Si può selezionare la risoluzione della registrazione.

Quanto più alta sarà la risoluzione scelta per il sistema, tanto migliori saranno le registrazioni, ma occuperanno più spazio nella memoria.

Lo schermo del monitor può registrare direttamente sulla memoria dell'hard disk di sistema.

#### 2. RIPETERE REGISTRAZIONE

Scegli per ripetere la registrazione.

- [YES]: Se non c'è più spazio nella memoria dell'hard disk, la registrazione verrà continuata sovrascrivendosi ai dati più vecchi.
- [NO]: Se non c'è più spazio nella memoria dell'hard disk, la registrazione verrà bloccata.

#### 3. MESSAGGIO DI AVVERTENZA

Verrà visualizzato un messaggio di avvertimento quando la capacità di memorizzazione dell'hard disk raggiunge una certa percentuale. Questa percentuale, di solito, viene impostata tra 1 e il 10%, o tra il 5 e il 10%.

#### 4. SEGNALE DI AVVERTENZA

Viene attivato un segnale di avvertenza quando la capacità di memorizzazione dell'hard disk raggiunge una certa percentuale.

## 5.5.2 Dettagli Setup



- **CANALE:** Seleziona il canale per il quale cambiare le impostazioni.
- **MODALITÀ:** Scegli una delle quattro modalità di registrazione mostrate qui sotto.

Continuo	Continua la registrazione per 24 ore al giorno
Orario	Registra secondo la programmazione data
Rilevatore di movimento	La registrazione viene attivata quando il sistema individua un movimento tra i messaggi di input video
Sensore	La registrazione viene attivata quando il sistema individua delle operazioni del sensore.
Disabilita	È una modalità che permette di disabilitare la registrazione.

※ V-LOSS: Possono accadere quanto il 'DETAIL SETUP/MODE' è impostato su "Rilevatore di movimento" o "Sensore" e "DETAIL SETUP/PRE EVENT DURATION" è su "ON". In caso se ne registrino, i dati andranno sul file di autenticazione.

I dati V-LOSS potranno poi essere cercati nel menu SEARCH a seconda del momento in cui ne è sopraggiunto uno, secondo le registrazioni dei file di autenticazione (Log) (fai riferimento alla sezione sulla ricerca nei file Log al paragrafo 4.5.6).

- **ORARIO**: Premi il tasto ENTER quando il cursore è su ORARIO e apparirà lo schermo che puoi vedere qui di seguito.



Una programmazione può essere impostata 24 ore al giorno.

- S : Registrazione del sensore
  - - : Nessuna registrazione.
  - C : Registrazione normale
  - M : Registrazione del rilevatore di movimento
  - T : Registrazione di testo
- **QUALITÀ IMMAGINE** [High/Mid/Low]: Scegli il valore di compressione per la memorizzazione dell'immagine. Con una risoluzione di 720x480, il sistema registrerà ad una massimo di 30 fotogrammi al secondo. Con una risoluzione di 360x240, il sistema registrerà ad una massimo di 12 fotogrammi al secondo.
  - **DURATA PRE EVENTO**: Si tratta delle impostazioni per la registrazione dei pre eventi. Se scegli come tempo 5 secondi, registrerà automaticamente i 5 secondo precedenti ad un evento. Perché questa opzione sia attiva, assicurati che non sia impostata su OFF.
  - **DURATA POST EVENTO**: La registrazione continua anche dopo la fine di un certo evento, per un tempo predeterminato. I valori disponibili per le impostazioni sono da 1 a 20 secondi.
  - **AUDIO**: Scegli se salvare anche i dati audio assieme a quelli video.
  - **SELEZIONE SENSORE**: Attiva il sensore impostandolo su ON.

## 5.6 Impostazione Evento

Qui di seguito viene mostrato il menu delle impostazioni del sistema DVR. Premi il tasto MENU e scegli la tavola su cui vuoi operare, usando i tasti sinistra/destra. A questo punto ti apparirà il sottomenu di sistema che puoi vedere qui di seguito. Premi il tasto ENTER e scegli il sottomenu su cui vuoi operare, usando i tasti sinistra/destra. Poi premi di nuovo ENTER e potrai selezionare le impostazioni che vuoi usando il tasto sinistra/destra.



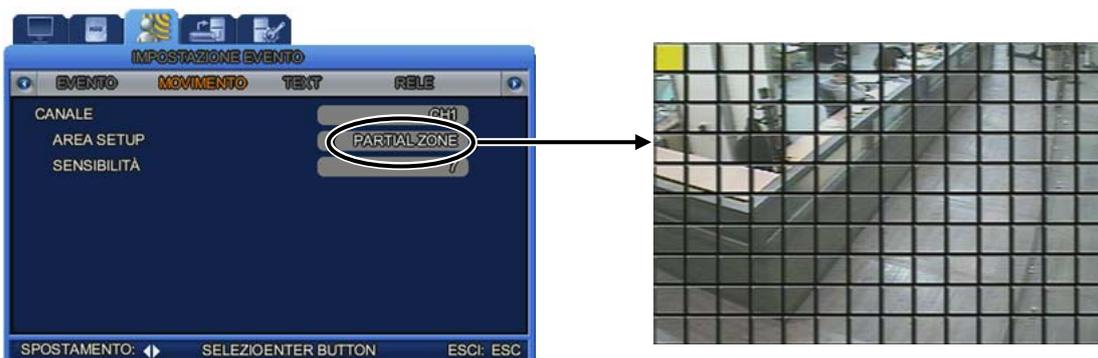
### 5.6.1 Evento

- **SEGNALE EVENTO:** Scegli se azionare il segnale sonoro, impostandolo su ON o OFF.
- **IMG EVENTO PRIORITARIA:** Scegli per mandare a schermo intero il canale attivato da un certo evento.
- **ORA EVENTO:** Imposta il tempo per cui visualizzare un canale attivato da un evento. ( da 3 a 5 secondi). Durante l'evento gli altri canali continuano a registrare, ma non saranno mostrati anche se un altro evento dovesse attivarli. Solo una volta terminato il tempo scelto per la visualizzazione dell'evento, gli altri canali attivati da altre cause potranno mostrare le immagini a schermo intero.
- **MONITORANGGIO TEXT:** Scegli se visualizzare le informazioni POS, come il nome del prodotto, il prezzo, la quantità ecc.
- **SENSORE:** Scegli il canale per l'impostazione del sensore.
  - Tipo Sensore: scegli il tipo di sensore. (N/O, N/C)
  - N/O : Tipo di sensore Normal Open
  - N/C : Tipo di sensore Normal Close
  - OFF : Imposta il sensore su OFF

## 5.6.2 Rilevazione di Movimento

Dopo aver scelto Registrazione/Movimento, imposta la rilevazione di movimento per ogni:

- **CANALE:** scegli il canale per l'impostazione del rilevatore di movimento.
- **AREA SETUP:** Scegli l'area in cui attivare la rilevazione di movimento tra totale e parziale.  
**FULL ZONE:** rileva movimenti analizzando i cambi in tutte le immagini provenienti dalle telecamere.  
**PARTIAL ZONE:** Puoi selezionare la zona in cui rendere attivo il rilevamento di movimento.



- **SENSIBILITÀ:** Ci sono vari gradi di sensibilità che puoi impostare, da 1 a 9; più alto è il valore, più preciso sarà il rilevamento.

## 5.6.3 Text

Questo menu serve a registrare dati di letture POS su un video.

Per abbinarlo con un dispositivo di input e il suo protocollo, devi assegnare Basetta 1/2 e DELIMITER, e infine devi impostare la linea per la visualizzazione dei dati.



- **SINC. CANALI:** Scegli il canale dove visualizzare i dati Text da un dispositivo POS.

① **DISPOSITIVO**

- Normale: Scegli NORMAL quando colleghi un dispositivo con input normali, come ad esempio uno scanner per codici a barre.
- Finger 007: scegli “Finger 007” quando colleghi un dispositivo per la scansione delle impronte digitali.

② **CONTROLLA PROTOCOLLO:**

- BASETTA1
- BASETTA2
- Delimiter

- ③ **LINEE:** Scegli il numero di linee che possono essere visualizzate per i dati Text.

### 5.6.4 Guida veloce alla lettura POS

Collega il sistema ad un dispositivo di lettura POS attraverso un cavo seriale.

Per poter visualizzare dei dati di testo sullo schermo, almeno uno dei canali deve essere impostato sulla modalità di registrazione TEXT.

Scegli se visualizzare i dati TEXT su uno schermo con la sequenza di passi: SETUP – IMPOSTAZIONE EVENTO –EVENTO – TEXT MONITORING.

Scegli il canale con cui visualizzare i dati TEXT su uno schermo con la sequenza di passi: SETUP – IMPOSTAZIONE EVENTO –EVENTO – TEXT MONITORING.

I dati TEXT del POS verranno visualizzati a schermo intero e non su schermi affiancati.

- **DISPOSITIVO:** Saranno disponibili anche i dati “Normale” e “Finger 007”. NORMAL indica che hai collegato un dispositivo con input normali. Finger 007 indica uno scanner di impronte digitali.
- **PROTOCOLLO:** Quando è impostato su OFF, BASETTA1, BASETTA2 e DELIMITER non sono attivi.
- **BASETTA1:** Digita le lettere che indicano l’inizio dei dati di testo, per poterli analizzare.
- **BASETTA2:** Digita le lettere che indicano l'inizio dei dati di testo (possono anche essere scelte le due BASETTE contemporaneamente).
- **DELIMITER:** Digita le lettere che indicano la fine dei dati di testo.
- **LINEE:** Scegli il numero di linee che possono essere visualizzate per i dati Text.

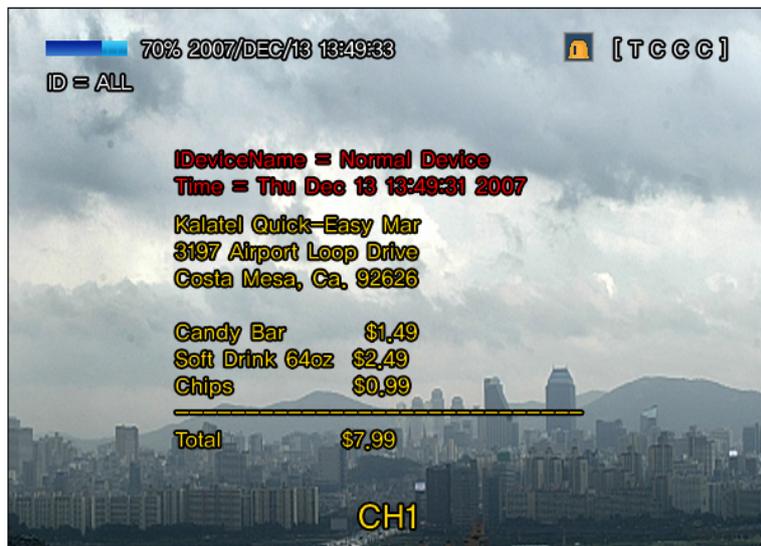
Es.) Il seguente esempio è preso dai dati di un dispositivo di lettura POS.

```

Kalatel Quick-Easy Mart<0D><0A>
3197 Airport Loop Drive<0D><0A>
Costa Mesa, Ca. 92626<0D><0A>
<0D><0A>
Dolci          $1.49<0D><0A>
Bibita 33cc.  $2.49<0D><0A>
Patatine      $0.99<0D><0A>
-----<0D><0A>
TOTALE        $ 7.99<0D><0A>
<0D><0A>
    
```

Quando il protocollo di controllo è impostato su OFF, verrà visualizzato un formato di dati diverso da quello mostrato sopra.

Quando le Basetta1/2 non sono state impostate e il DELIMITER è su <0D><0A> e le linee sono impostate su 10, il testo sarà mostrato come nella figura qui sotto.



```

Kalatel Quick-Easy Mart<0D><0A>
3197 Airport Loop Drive<0D><0A>
Costa Mesa, Ca. 92626

Dolci          $1.49
Bibita 33cc.  $2.49
Patatine      $0.99
-----
TOTALE        $ 7.99
    
```

## Visualizzazione POS

### Schermo dal vivo

I dati TEXT del POS verranno visualizzati solo a schermo intero e per un massimo di 3-4 secondi.

### Schermo di riproduzione

I dati TEXT del POS verranno visualizzati a schermo intero e non su schermi affiancati.

Quando il canale collegato viene visualizzato a schermo intero, i dati TEXT sono mostrati su uno schermo di riproduzione.

- **Tasti Up/down:** premi il tasto Up per visualizzare i dati TEXT e il tasto Down per nasconderli (opzione disponibile durante la riproduzione e la pausa).
- **Tasti Left/Right:** premi il tasto Right per visualizzare la pagina successiva dei dati TEXT e il tasto Left per visualizzare la prima pagina dei dati TEXT (opzione disponibile durante la pausa).

## 5.6.5 Relé

Questo menu serve a impostare i relé.



SVR-450



SVR-940

SENSOR (CH1,CH2,CH3,CH4) : Quando il sensore del canale selezionato viene attivato, il sistema comincia a trasmettere.

- **MD:** Quando il movimento del canale selezionato viene attivato, il sistema comincia a trasmettere.
- **TEXT:** Quando il POS viene attivato, il sistema comincia a trasmettere.
- **V-LOSS:** Quando c'è una perdita di immagini (V-LOSS), il sistema comincia a trasmettere.
- **HDD ERROR:** Quando c'è un errore nell'hard disk, il sistema comincia a trasmettere.

## 5.7 Collegamento in rete

### 5.7.1 Rete

Predisponi tutto il necessario per poter collegare in rete il computer.



- **TIPO RETE [ADSL/LAN/DHCP]:** Scegli il tipo di rete a cui vuoi connetterti.
- **INDIRIZZO IP:** Digita l'indirizzo IP che il tuo provider internet ti ha assegnato.
- **MASCHERA SOTTORETE:** Digita la maschera di sottorete che il tuo provider internet ti ha assegnato.
- **GATEWAY:** Digita il gateway che il tuo provider internet ti ha assegnato.
- **DNS:** Digita il DNS che il tuo provider internet ti ha assegnato.
- **ID:** Digita l'ID utente che hai avuto quando ti sei registrato al servizio..
- **PW:** Digita la password utente che hai scelto al momento della registrazione..
- **SERVER DDNS ON/OFF:** Se il DVR è collegato a un'IP dinamico, l'indirizzo IP cambia ogni volta che cerchi di connetterti all'ISP. In tal caso, non hai modo di conoscerlo. Quindi, se un DVR usa un'IP dinamico registrato con il nome del dominio, questo nome può essere trovato facilmente e può essere connesso anche se l'IP cambia. Indirizzo dominio del server DDNS: digita l'indirizzo di dominio del Server DDNS che stai usando.
  - ID: Digita l'ID registrata in [www.samsungipolis.co.kr](http://www.samsungipolis.co.kr) .
  - PW: Digita la password registrata in [www.samsungipolis.co.kr](http://www.samsungipolis.co.kr) .

### 5.7.2 Registrazione DDNS

- 1) Puoi usare il DDNS del menu delle impostazioni dell'SVR-440/940, come segue. Scegli il menu Rete e ti apparirà lo schermo che vedi qui sotto. Metti [SWR] su [ON]



Questa è l'unica operazione che dovrai eseguire per impostare il DDNS nell'unità DVR.

- 2) Dopo aver terminato il passo 1, passa alle altre operazioni con il server DDNS. Fai riferimento al Capitolo 5.8 sulla registrazione DDNS.

### 5.7.3 Accesso client



- **PORTA:** Puoi cambiare le porte quando sei connesso ad un computer.  
 Per collegare l'SVR-450 ad un computer, hai bisogno di tutte e tre le porte.  
 La porta impostata come predefinita sul DVR è: Controllo - Connesso, PTZ, Eventi e altri dati di controllo.  
 Porta predefinita +1: Video  
 Porta predefinita +2: Audio  
 Es.) Porta predefinita sul DVR: 3495  
     Porta impostata per il Video: 3496  
     Porta impostata per l'Audio: 3497
- **ACCESSO CLIENT:** Scegli la password di accesso alla rete.

- **RISPARMIO LARGHEZZA DI BANDA:** Imposta su [ON] per ridurre a 1 fotogramma al secondo la frequenza.

### 5.7.4 RS-232

Questo menu ti permette di collegarti ad un dispositivo di lettura POS.



- **ID SISTEMA:** Scegli l'ID del sistema.
- **VELOCITÀ BIT:** Scegli la velocità di trasferimento dati al secondo.
- **DATI IN BIT:** Controlla la frequenza in bit del trasferimento dati.
- **PARITÀ IN BIT:** Scegli il tipo di controllo errori per il trasferimento dati.
- **ARRESTO IN BIT:** Scegli l'inserimento di bit alla fine del trasferimento dati.

### 5.7.5 RS-422/485

Questo menu ti permette di collegarti alle telecamere e ad un dispositivo di CCTV..

- **ID sistema:** Scegli l'ID del sistema.
- **Velocità BIT:** Scegli la velocità di trasferimento dati al secondo.
- **Dati in BIT:** Controlla la frequenza in bit del trasferimento dati.
- **Parità in BIT:** Scegli il tipo di controllo errori per il trasferimento dati.
- **Arresto in BIT:** Scegli l'inserimento di bit alla fine del trasferimento dati.

### 5.7.6 E-mail

In caso di cattura di un'immagine di posa durante un evento, digita un indirizzo IP per inviargli le immagini catturate.

Ci sono delle condizioni per inviare e-mail.

Se alla voce "Motion" si è scelto "ON", il DVR invierà un'e-mail con un file JPEG durante l'evento.

Se durante questa operazione si sta usando un indirizzo IP dinamico, il DVR invierà nell'e-mail anche l'informazione riguardante questo cambiamento.

Se l'opzione <SEND E-MAIL - IP NOTIFICATION> è su 'ON' e durante l'operazione si sta usando un indirizzo IP dinamico, il DVR invierà nell'e-mail anche l'informazione riguardante questo cambiamento.



- **E-MAIL:** Scegli "ON" per inviare e-mail.
- **INDIRIZZO MAIL:** Premi il tasto ENTER per visualizzare la tastiera sullo schermo e poter correggere manualmente l'indirizzo e-mail.
- **IP SERVER MAIL:** Consigliamo di lasciare il valore predefinito.
  - ID: Digita l'ID registrata nel server mail.
  - PW: Digita la password registrata nel server mail.
- **INDIRIZZO POSTA DI RITORNO:** Digita l'indirizzo e-mail di ritorno per la posta non consegnata all'indirizzo scelto in "E-mail".

## 5.8 Registrazione DDNS

### 5.8.1. Procedura di registrazione DDNS

1) Registrati sulla pagina web di iPOLiS

La pagina è: [www.samsungipolis.com](http://www.samsungipolis.com)

– Accetta i termini e le condizioni generali

- Pagina della registrazione: controlla la disponibilità dell'ID.

**SIGNUP** My IPOLIS > Signup

**Welcome to IPOLIS**  
We provide real-time online video service for IPOLIS products through this web browser. We recommend strongly every purchaser of IPOLIS products sign up for IPOLIS online.

**Manage your account**

ID

PASSWORD  Create password of 6 to 12 characters in length containing letters A-Z or numbers 0-9.

PASSWORD Check

NAME

JOB

E-mail

ADDRESS

TEL

MOBILE PHONE  -  -

---

**Manage company account**

COMPANY

TEL

FAX

ADDRESS

2) La registrazione di un prodotto è possibile solo dopo essersi registrati

- Registrati al sito web di iPOLiS

**WELCOME to IPOLIS!**



**Login**

ID

PASSWORD

**MEMBER JOIN**

Sign up for IPOLIS online

**ID/PW SEARCH**

User ID and password don't match

- Lista dei prodotti (se non hai mai registrato un prodotto, non appare nessuna lista)

**Product List** My IPOLIS > Product List

**Current product list is displayed.**  
If wanted product is not in the list, click 'Product Registration' at the bottom.

NO	ID	Model	Location	Status	View	Information	Management
1	andy3300	SNP-3300	AMBASSADOR HOTEL	OFF	<input type="button" value="View"/>	<input type="button" value="Check"/>	<input type="button" value="Edit"/> <input type="button" value="Delete"/>
2	andy550	SNC-550	Lab	OFF	<input type="button" value="View"/>	<input type="button" value="Check"/>	<input type="button" value="Edit"/> <input type="button" value="Delete"/>

– Registrazione del prodotto (**controlla disponibilità ID**)

**Product Registration** My IPOLIS > Product Registration

---

**Mandatory Information**

http://www.samsungipolis.com/

**ID(domain) \***

- Create an ID of 4 to 12 characters in length containing letters A-Z or numbers 0-9.
- You should have exactly same ID with the item (product) ID to log on DDNS online service. Make sure the correct ID and click the item (product) ID.
- You may not able to change the initial domain name.

**PASSWORD \***

**PASSWORD CHECK \***

**CLASSIFICATION \***  - Choose product category.

**MODEL NUMBER \***  - Choose product model.

**LOCATION \***

- Determine the location to install the system (or camera).
- Designate the installation location within 10 alphabet letters.

**DESCRIPTION**

- Describe product for management purpose.

– Controlla la registrazione nella lista di prodotti

**Product List** My IPOLIS > Product List

Current product list is displayed.  
If wanted product is not in the list, click 'Product Registration' at the bottom.

NO	ID	Model	Location	Status	View	Information	Management
1	andy1000	SNP-1000	The RITZ-CARITON Seoul	OFF	<a href="#">View</a>	<a href="#">Check</a>	<a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a>
2	andy3000	SNP-3000	AMBASSADOR HOTEL	OFF	<a href="#">View</a>	<a href="#">Check</a>	<a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a>
3	andy550	SNC-550	Lab	OFF	<a href="#">View</a>	<a href="#">Check</a>	<a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a>

3) Configurazione DDNS per il DVR

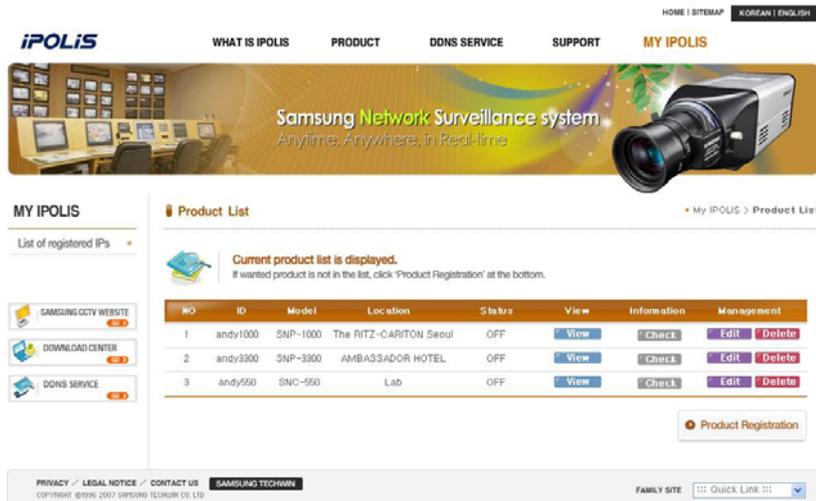
Premi il tasto MENU, poi scegli [NETWORK] nel menu OSD.

- Scegli DDNS, poi “YES”
- Scegli “DDNS SERVER DOMAIN NAME”, poi digita l’indirizzo del server DDNS (indirizzo predefinito: www.samsungipolis.com)
- Scegli “ID & PW”, poi digita l’ID del dominio e la password usando la registrazione del prodotto fatta nel sito web di iPOLiS.



La configurazione del DDNS per il DVR è completata.

4) Lo stato della connessione del prodotto selezionato può essere controllato nella lista dei prodotti.



- [VIEW]: Guarda la pagina di registrazione del prodotto che hai scelto.
- [Edit]/[Delete] : Edita/Cancello il prodotto che hai scelto; ci vuole una password per effettuare il controllo.

### Avviso



L'ID del dominio del prodotto non può essere cambiata durante lo stato di registrazione. Se c'è bisogno di cambiare l'ID del prodotto, devi cancellarlo dalla lista e registrarlo di nuovo.

## 5.9 Istruzioni d'uso del DDNS

1) Conferma le informazioni sul prodotto

The screenshot shows the iPOLiS web interface. At the top, there is a navigation menu with links for 'HOME | SITEMAP', 'KOREAN | ENGLISH', 'WHAT IS IPOLIS', 'PRODUCT', 'DDNS SERVICE', 'SUPPORT', and 'MY IPOLIS'. Below the navigation is a banner for the 'Samsung Network Surveillance system' with the tagline 'Anytime, Anywhere, in Real-time' and an image of a camera. The main content area is titled 'MY IPOLIS' and contains a 'Product List' section. The product list is a table with columns for 'NO', 'ID', 'Model', 'Location', 'Status', 'View', 'Information', and 'Management'. Below the table is a 'Product Registration' button. At the bottom of the page, there is a footer with 'SAMSUNG TECHWIN' and 'FAMILY SITE'.

NO	ID	Model	Location	Status	View	Information	Management
1	andy1000	SNP-1000	The RITZ-CARITON Seoul	ON	<a href="#">View</a>	<a href="#">Check</a>	<a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a>
2	andy3300	SNP-3300	AMBASSADOR HOTEL	OFF	<a href="#">View</a>	<a href="#">Check</a>	<a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a>
3	andy550	SNC-550	Lab	OFF	<a href="#">View</a>	<a href="#">Check</a>	<a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a>

– Sotto “Product Information”

The screenshot shows the 'Product Information' dialog box. It contains a list of product details:

- ID(domain): andy1000
- PRODUCT:
- MODEL NUMBER: SNP-1000
- CLASSIFICATION: Urban security
- LOCATION: The RITZ-CARITON Seoul
- REGISTRATION DATE: 2008-05-22
- MAC ADDRESS:

A 'CLOSE' button is located at the bottom right of the dialog box.

– Controlla le informazioni sul prodotto (numero del modello, ID del dominio, indirizzo MAC ecc.).

## 2) Funzioni di riproduzione video

MY IPOLIS

Product List

Current product list is displayed.  
If wanted product is not in the list, click 'Product Registration' at the bottom.

NO	ID	Model	Location	Status	View	Information	Management
1	andy1000	SNP-1000	The RITZ-CARITON Seoul	ON	<a href="#">View</a>	<a href="#">Check</a>	<a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a>
2	andy3300	SNP-3300	AMBASSADOR HOTEL	OFF	<a href="#">View</a>	<a href="#">Check</a>	<a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a>
3	andy550	SNC-550	Lab	OFF	<a href="#">View</a>	<a href="#">Check</a>	<a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a>

Product Registration

PRIVACY / LEGAL NOTICE / CONTACT US SAMSUNG TECHWIN  
COPYRIGHT ©1996-2007 SAMSUNG TECHWIN CO., LTD. FAMILY SITE Quick Link

- Vedi: Spostati sulla pagina web di registrazione del prodotto che hai scelto



### Avviso

Se vuoi poter vedere una riproduzione in diretta e in multi-canale, o cercare e riprodurre simultaneamente, raccomandiamo di usare un programma SNM-64S/P s/w. Il sito web della iPOLiS non supporta la connessione in [View] ad un PC.

---

## 3) Funzioni di mantenimento del prodotto.

Per i prodotti contenuti nella liste di prodotto registrati, puoi selezionare "Product maintenance" e "edit/delete". Sarai trasportato alla pagina giusta non appena avrai inserito il codice di sicurezza. L'"ID(Domain)" del prodotto non può essere cambiato, quindi se viene cancellato deve essere riscritto.

- Editare il profilo del prodotto

Product List

Current product list is displayed.  
If wanted product is not in the list, click 'Product Registration' at the bottom.

NO	ID	Model	Location	Status	View	Information	Management
1	andy1000	SNP-1000	The RITZ-CARITON Seoul	ON	<a href="#">View</a>	<a href="#">Check</a>	<a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a>
2	andy3300	SNP-3300	AMBASSADOR HOTEL	OFF	<a href="#">View</a>	<a href="#">Check</a>	<a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a>
3	andy550	SNC-550	Lab	OFF	<a href="#">View</a>	<a href="#">Check</a>	<a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a>

Product Registration

- Clicca il tasto EDIT dalla lista dei prodotti

## 5.10 Editare prodotti registrati

- Cancellare prodotto

Product List

Current product list is displayed.  
If wanted product is not in the list, click 'Product Registration' at the bottom.

NO	ID	Model	Location	Status	View	Information	Management
1	andy1000	SNP-1000	The RITZ-CARITON Seoul	ON	<a href="#">View</a>	<a href="#">Check</a>	<a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a>
2	andy3300	SNP-3300	AMBASSADOR HOTEL	OFF	<a href="#">View</a>	<a href="#">Check</a>	<a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a>
3	andy550	SNC-550	Lab	OFF	<a href="#">View</a>	<a href="#">Check</a>	<a href="#">Edit</a> <a href="#">Delete</a>

Product Registration

- Clicca EDIT dalla lista dei prodotti
- Il prodotto registrato è stato cancellato

## 5.11 Impostazione sistema

Qui di seguito viene mostrato il menu delle impostazioni del sistema DVR. Premi il tasto MENU e scegli la tavola su cui vuoi operare, usando i tasti sinistra/destra. A questo punto ti apparirà il sottomenu di sistema che puoi vedere qui di seguito. Premi il tasto ENTER e scegli il sottomenu su cui vuoi operare, usando i tasti sinistra/destra. Poi premi di nuovo ENTER e potrai selezionare le impostazioni che vuoi usando il tasto sinistra/destra.

### 5.11.1 Sistema



- **LINGUA:** Scegli la lingua da usare nei menu a schermo. Sono disponibili 10 lingue (ad esempio, il coreano e l'inglese).
- **SEGNALE CHIAVE:** Scegli se vuoi sentire un suono ogni volta che premi un tasto.
- **PREDEFINITO:** Riporta le impostazioni dell'unità alle predefinite.
- **SETUP REMOTO:** Scegli se le impostazioni possono essere o meno cambiate da una postazione remota, attraverso la connessione in rete.
- **ID TELECOMANDO:** Controlla l'ID del telecomando. Questa ID può essere scelta con dei numeri da 1 a 9 e verrà mostrata sullo schermo con un'icona, ad esempio R:1, R:2 ecc. se scegli "0", appare l'icona R:A sullo schermo e con il solo telecomando con tale ID puoi controllare tutti i DVR.
- **DESCRIZIONE:** Mostra informazioni dettagliate sull'unità, come: versione S/W, capacità dell'hard disk, indirizzo MAC e versione UI TOOLKIT.



- **TEST MODE:** Scegli un aggiornamento del firmware del sistema. Fai riferimento al Capitolo 5.14.1 sull'aggiornamento del firmware.

### 5.11.2 HDD

- **FORMATO HDD:** Scegli se inizializzare l'hard disk. Scegli ON per cancellare tutti i dati salvati sull'hard disk e l'unità si riavvierà automaticamente per stabilizzare il sistema.
- **DESCRIZIONE HDD:** Mostra informazioni dettagliate, come: grandezza e ora d'inizio registrazione dell'hard disk.



### 5.11.3 Password

Scegli le password per l'amministratore e per il collegamento in rete, poi scegli la limitazione sulle password.

Il DVR supporta un account ADMIN e fino a 3 account USER.

- **AUTENTICAZIONE UTENTE:** Il DVR richiede a ciascun utente di stabilire una password per controllare le funzioni date.  
La password dovrebbe consistere di quattro numeri. (es. 1,2,3,4)
- **PASSWORD D'UTENTE:** Scegli la password utente. (Admin, USER 1~3)  
Una password può avere da 1 to 9 caratteri
- **SEGNALE EVENTO:** Il sistema invierà un segnale sonoro all'utente quando viene inserita per più di 3 volte la password sbagliata.



#### 5.11.4 Autenticazione utente

Scegli se far apparire una finestra per la richiesta della password

The screenshot shows the 'IMPOSTAZIONE SISTEMA' menu with a table of user settings. The table has columns: NAME, PASSWORD, MENU, PB, PTZ, RIOFF, PIOFF, PION, and NMIC. The 'PASSWORD CHECK' row is highlighted with a red box, and the 'MENU' column is highlighted with a yellow box. Below the table, there are rows for ADMIN, USER1, USER2, and USER3, each with a password of 1111 and various function settings (O for off, X for on).

NAME	PASSWORD	MENU	PB	PTZ	RIOFF	PIOFF	PION	NMIC
PASSWORD CHECK		X	X	X	X	X	X	N/A
ADMIN	1111	O	O	O	O	O	O	O
USER1	1111	O	O	O	O	O	O	O
USER2	1111	O	O	O	O	O	O	O
USER3	1111	O	O	O	O	O	O	O

Quando si richiede di far apparire una password, appare l'ID dell'utente.

Funzioni di autenticazione: gli amministratori possono sviluppare il sistema considerando i due seguenti fattori.

- Scegliere le funzioni il cui uso verrà riservato.

- ☞ PASSWORD CHECK = O : Si tratta di una funzione che potrà usare solo una persona.
  - ∴ Dovrà essere scelto un solo USER che avrà accesso a questa funzione.
  - Per eseguire questa funzione, l'USER (quell'utente che è stato scelto come utente "0" nella lista utenti) deve ottenere l'autorizzazione, usando la sua PASSWORD.

– Scegliere le funzioni il cui uso non verrà riservato.

- ☞ PASSWORD CHECK = X : Sono funzioni che possono usare tutti.
  - ∴ L'utente che può accedere a queste funzioni non ha bisogno di essere previamente scelto, perchè possono essere usate da chiunque.

La funzione di selezione dello USER non può essere usata se:

→ 'PASSWORD CHECK = X' e tutte le altre voci della linea sono su 'O'.

- Non si ha l'autorizzazione di entrare nella pagina "SYSTEM SETUP-PASSWORD-USER AUTHORIZATION"

Solo un amministratore ha accesso a questa pagina.

Se il sistema è impostato su "PASSWORD CHECK = X", non si potrà archiviare nessun dato sull'autenticazione nel menu di sistema.

∴ Tutti possono accedere a "SYSTEM SETUP-PASSWORD-USER AUTHORIZATION".

Questa opzione può essere disponibile quando l'utente è l'unica persona ad operare sul sistema.

Solo nel caso in cui "PASSWORD CHECK" sia impostato su "0", si potrà richiedere un'autorizzazione per accedere alle seguenti funzioni.

MENU: Imposta l'autorizzazione per usare le funzioni dei menu.

PB: Imposta l'autorizzazione per usare le funzioni di riproduzione.

PTZ: Imposta l'autorizzazione per usare le funzioni PTZ.

R/OFF: Imposta l'autorizzazione per usare la funzione di Recording OFF.

P/OFF: Imposta l'autorizzazione per usare la funzione di Power OFF.

P/ON: Imposta l'autorizzazione per usare la funzione di Power ON.

N/MIC: Imposta l'autorizzazione per usare la funzione audio bidirezionale.

- ※ Quando 'PASSWORD CHECK' è impostato su 'X', chiunque può accedere a 'SYSTEM SETUP-PASSWORD-USER AUTHORIZATION'

"X": Chiunque potrà accedere e usare le varie funzioni, senza bisogno di autorizzazione (nessuna password necessaria).

"O": Gli utenti che non hanno l'autorizzazione non possono accedere se non conoscono la password.

## 5.11.5 Impostazione dell'orologio

Scegli la data del sistema.



- **OROLOGIO:** Scegli l'ora del sistema. L'unità sarà automaticamente riavviata per la stabilizzazione del sistema.



- ORA LEGALE (DST): Scegli se applicare l'ora legale.
  - REGOLA DATA: Scegli la data del sistema.
  - NTP: NTP sta per Network Time Protocol e serve per sincronizzare gli orologi del sistema di computer su una rete di dati a latenza variabile.
  - TEMPO DEL SERVER: Digita l'indirizzo dell'NTP TIME SERVER.
  - GMT: Abbreviazione di Greenwich Mean Time, è il termine originale che si riferisce al tempo solare tenuto all'Osservatorio Reale di Greenwich a Londra (Gran Bretagna). Poiché l'NTP si sincronizza con l'ora GMT, qualunque sia il luogo in cui ti trovi, dovrai tenere in conto la differenza oraria esatta. (Es.: ITALIA: GMT +01:00)
- MODALITÀ DATA: Scegli il formato della data. Ci sono 3 differenti tipi di formati.
    - ANNO/MESE/GIORNO
    - ANNO-MESE-GIORNO

- MESE/GIORNO/ANNO      - MESE-GIORNO-ANNO
  - GIORNO/MESE/ANNO    - GIORNO-MESE-ANNO
- TIPO MESE: Scegli il formato del mese, per esempio con l'abbreviazione del nome in inglese o con il numero.

## 5.12 PTZ

Qui di seguito viene mostrato il menu delle impostazioni del sistema DVR. Premi il tasto MENU e scegli la tavola su cui vuoi operare, usando i tasti sinistra/destra. A questo punto ti apparirà il sottomenu di sistema che puoi vedere qui di seguito. Premi il tasto ENTER e scegli il sottomenu su cui vuoi operare, usando i tasti sinistra/destra. Poi premi di nuovo ENTER e potrai selezionare le impostazioni che vuoi usando il tasto sinistra/destra.



### 5.12.1 Impostazioni per ogni canale

Scegli l'ID e il model della telecamera per ogni canale.

- **CANALE:** Scegli il canale da impostare.
- **ID VIDEO CAMERA PTZ:** Scegli le ID da 0 a 255 per ogni camera collegata al sistema.
- **MODELLO:** Scegli il modello della telecamera. Assicurati di scegliere il nome del modello correttamente, perché ogni costruttore applica protocolli di controllo differenti sulle telecamere.

#### Modelli disponibili

- Samsung Electronics : MRX-1000, MPT230
- Samsung Techwin : SPD-3300,2300,1000
- PELCO : PELCO(P), PELCO(D), CM6700

- SRX : SRX-100B
- DONGYANG : DSC-230S/230M/240, DCP-100, DRX-500/502A
- Altri: WON WOO, CANON, DYNACOLOR DSCP, COSTAR2500, KALATELKTD-312, SENSORMATIC PTZ, ELMO PTC-200, WOOJU(DRX-502A), KCC-PT400, VIDOB-01, LG LPT-A100L, TSC, PIH-302, DS-120, SCC-641, WV-CS850, VC-C50I, NIKO NK-97, NEWBORN DOME, SJ-100, DY-255, HRX-700, ERNA
- VICON : VPS1300, V2311RB3, 422R
- CNB : PTZ102N,
- SONY : EVI-D30

## 5.13 Uscire dal menu

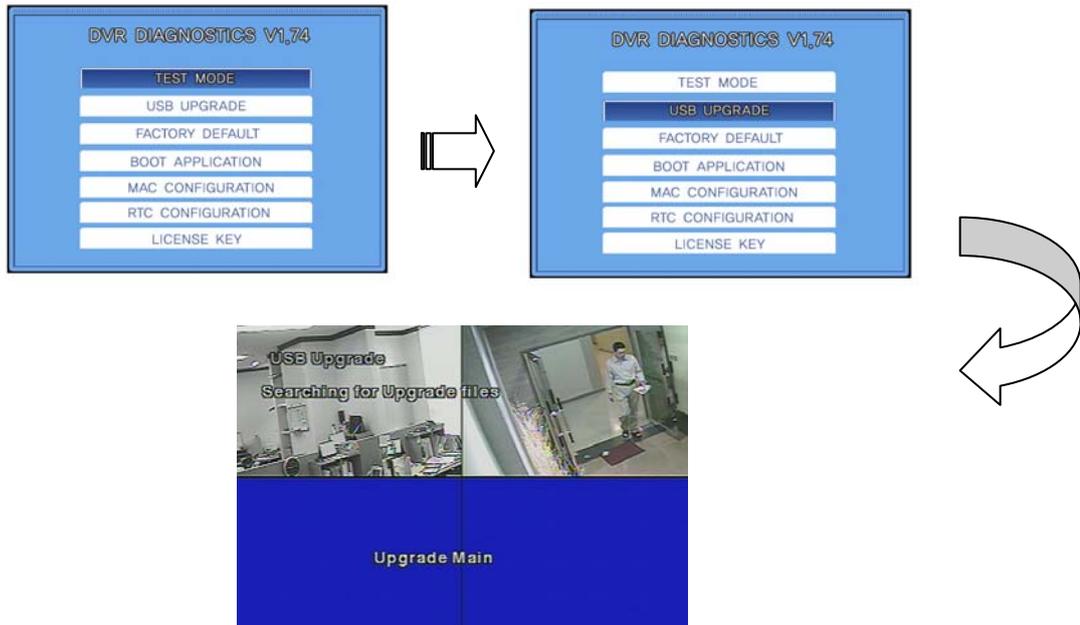
Dopo aver scelto le impostazioni, premi il tasto ESC per uscire dal menu. A questo punto, apparirà una finestra di dialogo per la conferma. Scegli YES per salvare le impostazioni scelte.

## 5.14 Altre

### 5.14.1 Aggiornamento firmware

Puoi effettuare l'aggiornamento del software, scaricando il firmware. Puoi scaricarlo su una USB.

- ① Scegli "MENU" e vai su [SYSTEM SETUP]-[SYSTEM]-[TEST MODE].
- ② Il DVR si riavvierà e il sistema mostrerà il menu DVR DIAGNOSTICS, come mostrato qui sotto.
- ③ Crea una cartella nella chiavetta USB e nominala "UPGRADE". Copia il file dell'aggiornamento nella cartella appena creata sulla USB e poi collegala al DVR.
- ④ Il nome della cartella deve essere "upgrade". Se il nome è diverso, il sistema non riuscirà a scaricare il firmware corretto dalla USB.
- ⑤ Scegli USB UPGRADE sullo schermo e l'aggiornamento comincerà automaticamente.



- ⑥ Una volta finito, il DVR si riavvierà. Scegli BOOT APPLICATION in modalità test.
- ⑦ Il DVR si riavvierà di nuovo e ricomincerà la monitorizzazione in tempo reale sullo schermo. L'aggiornamento del firmware è ora completo.

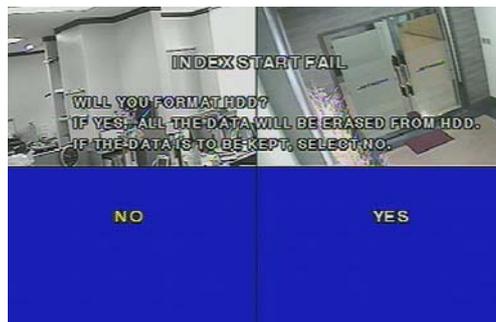


**Avviso**

Questa funzione di aggiornamento del firmware non è data in rete, perché tale aggiornamento potrebbe causare un errore fatale nel sistema se disconnesso improvvisamente dalla rete.

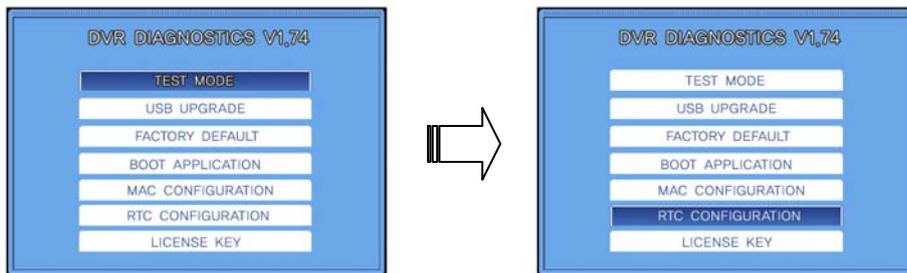
**5.14.2 Avvio fallito**

Quando il tempo del sistema DVR viene re-impostato o non è corretto, verrà visualizzato il messaggio qui di seguito. Questo accade quando l'ora impostata sul sistema DVR è precedente a quella dei dati registrati nella memoria dell'hard disk. Se il sistema DVR è impostato correttamente, non ci sarà alcun messaggio di "TIME MISMATCH".

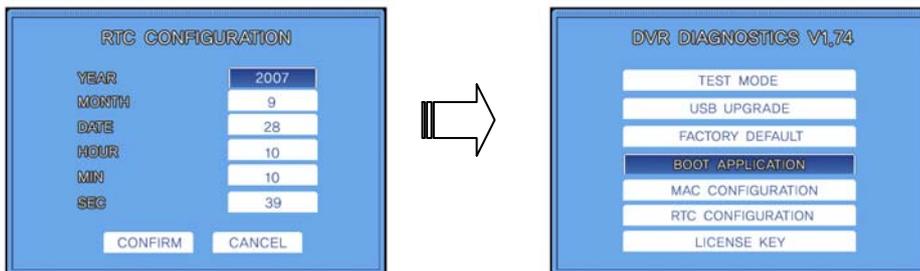


- ① Quando viene visualizzato questo messaggio, spegni il sistema. Poi premi il tasto ESC e riavvia (premi il tasto ESC e mantienilo premuto finché il messaggio d'inizializzazione non viene visualizzato, come mostrato qui sotto). A questo punto, il sistema ti chiederà se vuoi entrare nel menu DVR DIAGNOSTICS.

Se scegli [YES], sarai portato direttamente al menu di diagnosi del DVR. Se è stata impostata una password, ti verrà richiesta in una finestra apposita.



- ② Seleziona "RTC Configuration". Verrà visualizzata la figura qui di seguito.



- ③ Dopo aver impostato YEAR/MONTH/DATE/HOUR/MIN/SEC, premi il tasto ENTER.
- ④ Assicurati di aver scelto l'orario giusto. Se l'orario si sovrappone agli ultimi dati registrati sull'hard disk, questi verranno cancellati. .
- ⑤ Il DVR si riavvierà. Scegli BOOT APPLICATION.

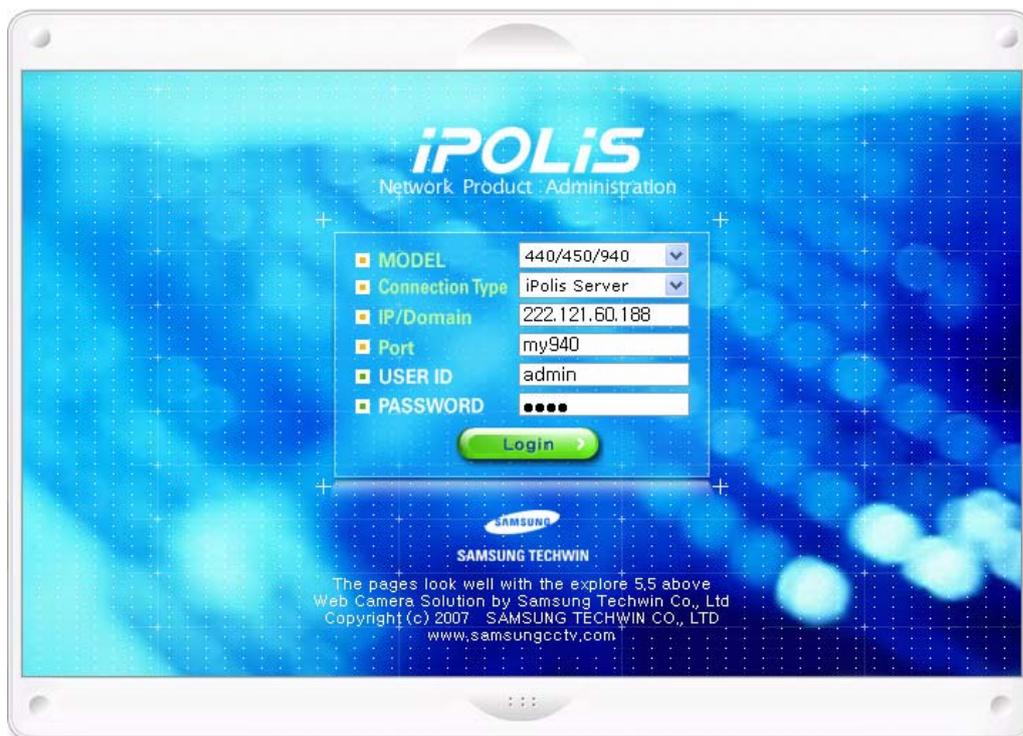


**Avviso**

- Assicurati che la chiavetta USB sia compatibile con il DVR
  - SAN DISK CO, PRETEC , LG, INNOTECH C&C, TRANSCEND, ecc.
- "TEST MODE", "FACTORY DEFAULT", "MAC CONFIGURATION" sono opzioni solo per il costruttore. Non cambiarle per nessun motivo.

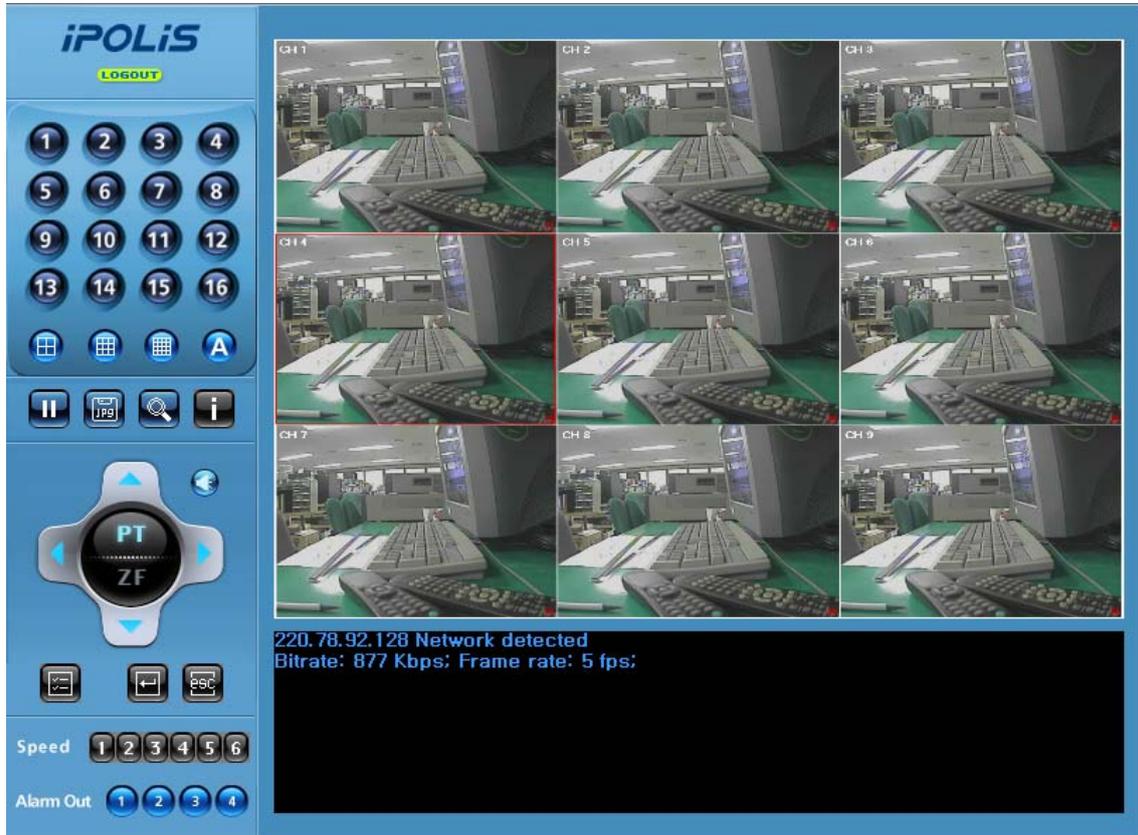
# Capitolo 6. Visualizzazione web

## 6.1 Pagina del Login

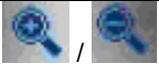
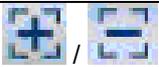


Oggetti	Descrizione
MODEL	Scegli il sistema con cui vuoi connetterti. Visualizzatore web Scegli tra "440/450/940".
Connection Type	Se il sistema usa un indirizzo ID dinamico, scegli 'iPolis Server'. Per poter accedere a questa funzione, l'utente dovrà essere già registrato nella pagina principale di iPOLiS e il menu NETWORK del sistema dovrà essere correttamente impostato.
IP/Domain	Digita l'indirizzo IP del sistema se su "Connection Type" appare "IP address". Se il "Connection Type" è "iPolis Server", verranno mostrate le impostazioni predefinite. I valori delle impostazioni predefinite sono riportati su <a href="http://www.samsungipolis.com">www.samsungipolis.com</a> .
Port	Digita il numero di porta del sistema se su "Connection Type" appare "IP address". Se su "Connection Type" appare "iPOLiS Server", digita l'ID del sistema che era già stato registrato nella pagina principale di iPOLiS.
USER ID	Potrà essere usata solo l'ID utente pre-registrata in "SYSTEM MENU/PASSWORD/USER AUTHORIZATION" (Admin, USER1 ~ USER5).
PASSWORD	Digita la password utente.

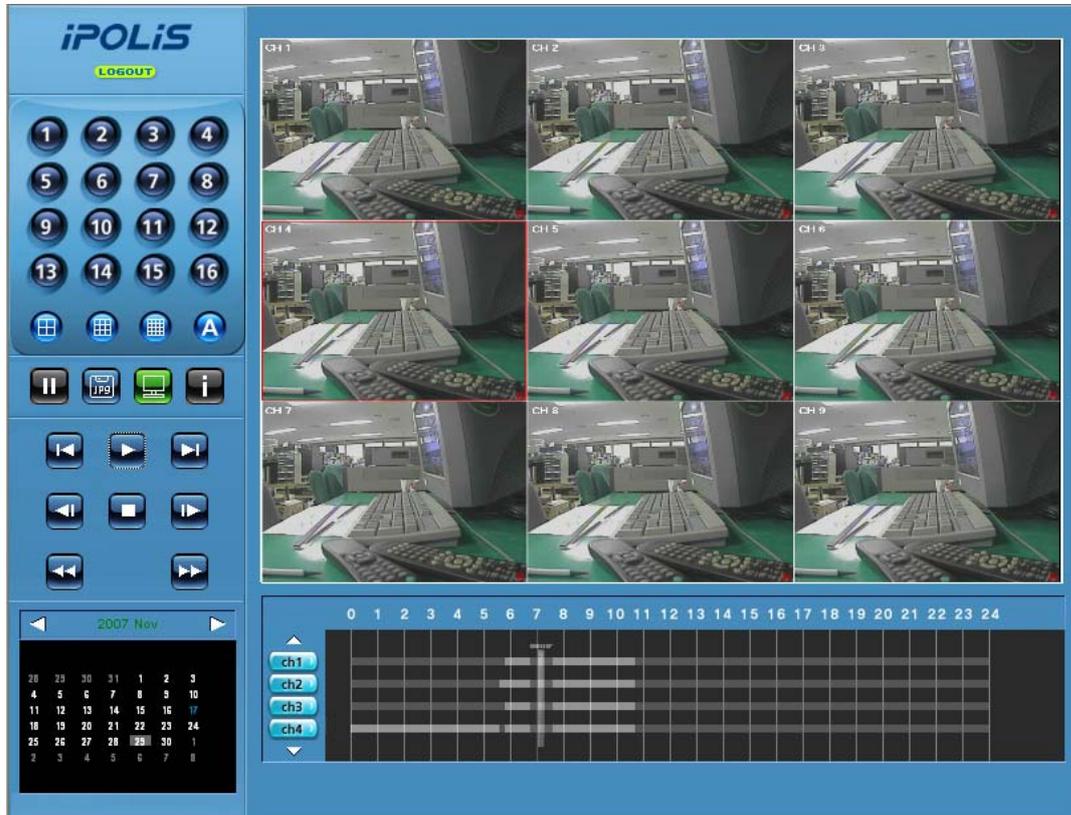
## 6.2 Modalità LIVE



Tasti	Funzioni
	Serve per scegliere la visualizzazione dello schermo a 4, 9 o 16 canali (per l'SVR-940/450 sono disponibili le modalità di visualizzazione a 4 e a 9 canali).
	Serve ad avviare la modalità di sequenza automatica. (= Sequenza automatica)
	Serve per mettere in pausa la riproduzione (non funziona nella modalità Live).
	Serve per salvare immagini JPEG.
	Serve per cambiare la modalità di ricerca.
	Non è disponibile per i modelli SVR-940/450.
	Serve per controllare l'audio. Funziona solo se l'utente è entrato come "Admin".
	Serve per cambiare la velocità delle modalità PAN/TILT delle telecamere. Prima di poter utilizzare questa funzione, devi impostare il capo PTZ su "0" in "SYSTEM MENU / PASSWORD / USER AUTHORIZATION".
	Serve per cambiare la velocità della modalità ZOOM/FOCUS delle telecamere. Prima di poter utilizzare questa funzione, devi impostare il capo PTZ su "0" in

Tasti	Funzioni
	"SYSTEM MENU / PASSWORD / USER AUTHORIZATION".
	Serve per l'opzione "ZOOM IN/OUT".
	Serve per l'opzione "FOCUS IN/OUT".
	Non è disponibile per i modelli SVR-940/450.
	Non è disponibile per i modelli SVR-940/450.
	Serve per controllare l'allarme. (= Allarme out)

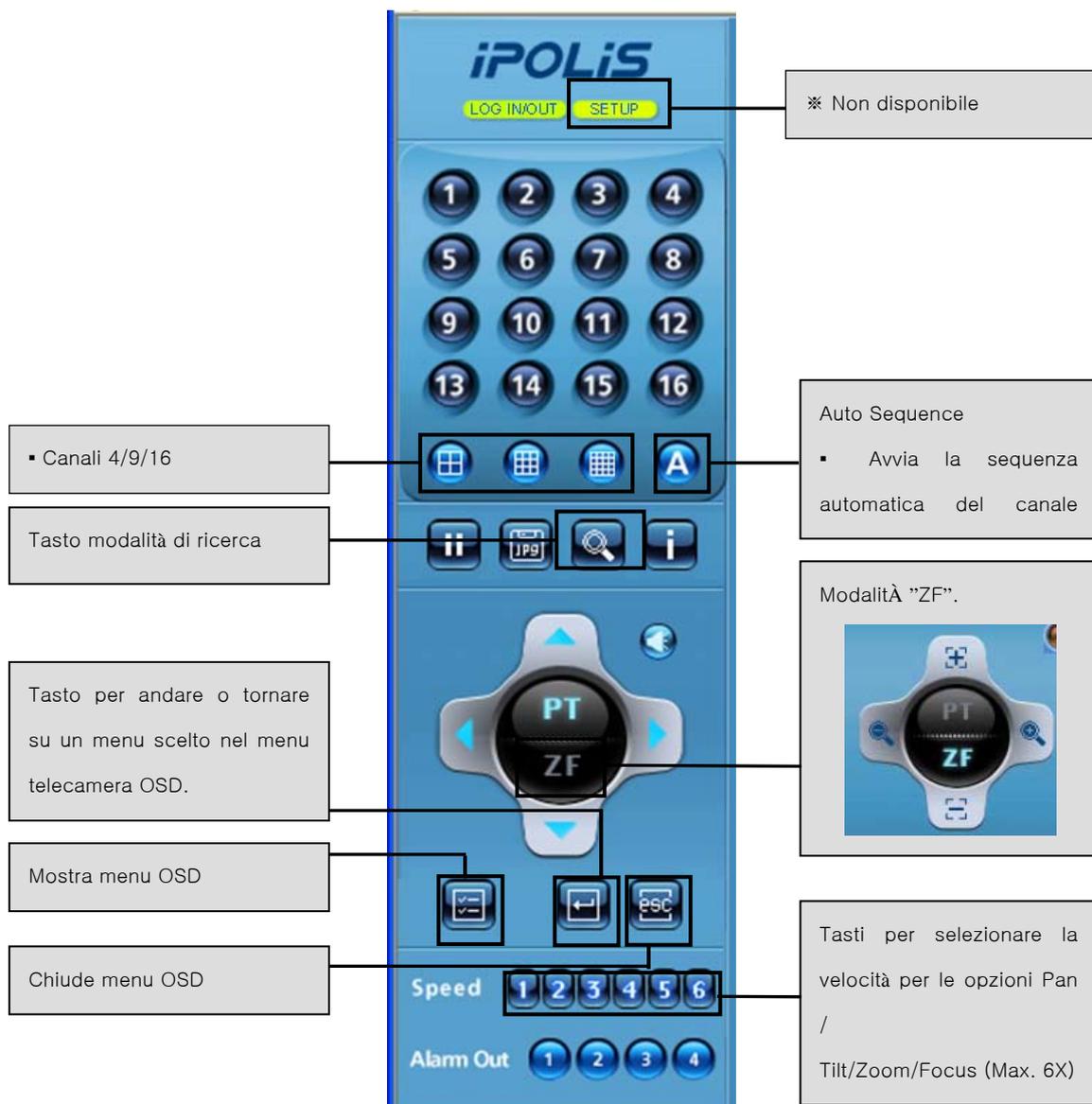
## 6.3 Modalità di ricerca



Tasti	Funzioni
	Serve per passare alla modalità Live.
/	Serve per riprodurre 1 minuto precedente/successivo.
/	Serve per avviare e fermare la riproduzione.
/	Serve per muoverti di un fotogramma avanti o indietro.
/	Serve per riprodurre avanti/indietro veloce. (velocità 2 x e 4x )
	È la finestra che mostra il calendario. I giorni con dati registrati sono colorati. Quando si clicca su un giorno, appare una barra del tempo in basso che si riferisce a quel giorno.
	Serve per scegliere l'ora di cui si vogliono riprodurre i dati.

## 6.4 Tasti del visualizzatore web

### 1) Modalità Live

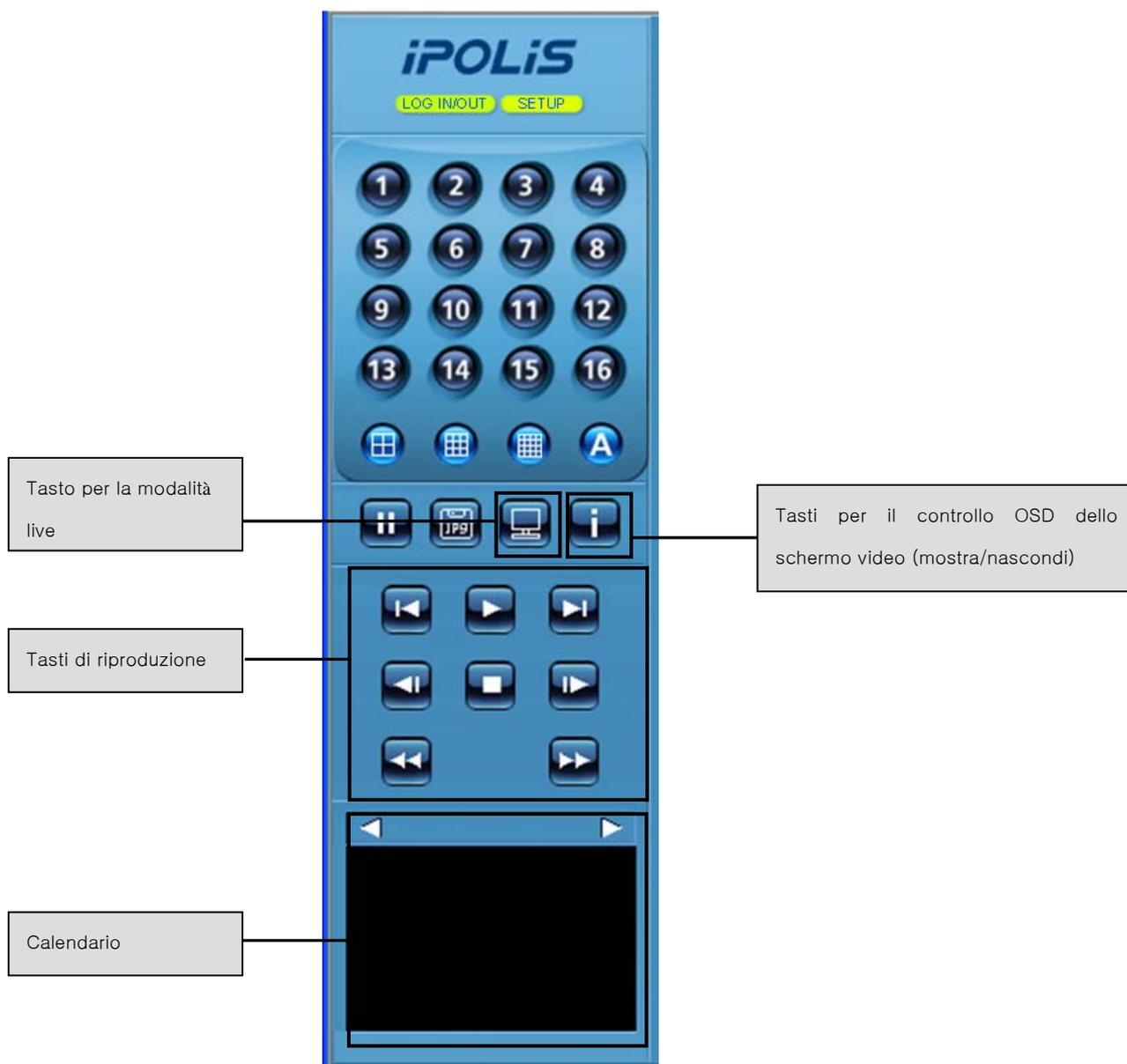


※ I tasti “Zoom/Focus” della telecamera

Controllo OSD

	ZOOM IN		FOCUS IN
	ZOOM OUT		FOCUS OUT

## 2) Modalità di ricerca



## Capitolo 7. Risoluzione dei problemi

L'SVR-940/450 è un dispositivo molto sofisticato, per cui potresti incorrere in degli errori. In caso di problemi, segui le istruzioni riportate qui sotto.

L'unità non si accende dopo essere stata collegata al jack dell'adattatore.

- Controlla che l'alimentatore di corrente sia ben collegato alla presa.

Non appaiono immagini sul monitor dopo aver collegato il jack dell'adattatore.

- Assicurati che l'output video sia su BNC o VGA (controlla l'interruttore sulla parte posteriore).
- Assicurati che la telecamera sia correttamente collegata all'ingresso input.
- Controlla se la luminosità del monitor è impostata correttamente.

Non si sentono suoni in un video registrato.

- Assicurati che [AUDIO] nel menu [RECORD SETUP] sia su [OFF].
- Controlla il volume del monitor.

Il telecomando non funziona.

- Controllane le batterie e, se necessario, cambiale.
- Usa il telecomando puntandolo direttamente in direzione del ricevitore dell'unità.
- Se l'ID dell'unità e l'ID del telecomando non sono le stesse, imposta una ID unica per i due dispositivi.

Non posso registrare sull'hard disk.

- Se la durata vitale dell'hard disk è finita o se ci sono delle parti di esso danneggiate, non potrà registrare nessun dato. In questo caso bisogna cambiare l'hard disk.

L'unità non realizza delle registrazioni pianificate.

- Assicurati che l'orario di fine e di inizio della pianificazione di registrazione siano corretti.

L'immagine a schermo non è chiara.

- Assicurati che la telecamera sia stata messa a fuoco correttamente.

Se si presenta uno dei seguenti problemi, contatta con il rivenditore più vicino:

- Se viene trovato qualche tipo di stato anormale nell'unità durante il suo uso (per es.: strani rumori, odori o emissione di fumo);
- Se l'alimentatore di corrente è danneggiato;
- Se l'unità è stata accidentalmente esposta a acqua o pioggia.
- Se un liquido è caduto si è sparso sull'unità o una sostanza liquida è entrata in contatto con essa;
- Se l'unità non funziona come descritto nel manuale;
- Se l'unità è caduta ed è stata seriamente danneggiata;
- Se sono stati identificati alcuni cambiamenti nel funzionamento.

## 4CH/9CH registratore video digitale Specificazioni

Oggetti		SVR-450	SVR-940
Input del video		4BNC	9BNC
Output video	Monitor A	1BNC, 1VGA (selezionabile)	1BNC, 1VGA (selezionabile), S-Video
	Monitor B	-	1BNC (Singolo/SPOT)
Compressione		MPEG4	
Schermo	Velocità	120fps	270fps
	Risoluzione	720 X 480, 360 X 240	720x480,720x240,360x240
	Multischermo	1/4	1/4/9
Registrazione	Velocità	Massimo 120fps	
	Risoluzione	704X480, 352X240	704X480, 704X240,352X240
	Modalità	Normale, programmata, eventi, testo	
Hard Disk		160GB 1EA	250GB 1EA (massimo 2EA)
Back-up/Copia		Unità di memoria USB / CD riscrivibile	
Interfaccia serial		RS-485/422	
Input/Output allarme		4IN-1OUT	9IN-4OUT
Input/Output audio		4IN-1OUT	
Collegamento in rete	Interfaccia	RJ-45(10/100 Base-t)	
	Protocollo	TCP/IP, DHCP, PPPoE	
	Software	SNM-64S/P	
Telecomando		Per controllare fino a 9 DVR	
OSD		GUI, supporto multilingue	
Temperatura	In funzione	5°C ~ 40°C	
	Stoccaggio	-10°C ~ 60°C	
Alimentatore di corrente		Adattatore 12V DC	AC100~126V/200~240V
Consumo		Circa 25W	65W
Dimensioni		430(largo) X 88,8(profondo) X 362(alto)mm	
Peso		8.9 kg	8.9 kg

## ELENCO DI HDD COMPATIBILI SATA

PRODUTTORE	MODELLO	DIMENSIONE	RPM	BUFFER	Riconoscimento	Registrazioni	Riproduzioni
Seagate	ST31000340SV (Surveillance)	1 TB	7200 RPM	16 M	OK	OK	OK
	ST3500830SCE	500 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	ST3250410AS (Barracuda)	250 GB	7200 RPM	16 M	OK	OK	OK
	ST3250310SV (Surveillance)	250 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	ST3160815AS (Barracuda)	160 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
HITACHI	HDS721010KLA330	1 TB	7200 RPM	32 M	OK	OK	OK
	HDP725050GLA360	500 GB	7200 RPM	16 M	OK	OK	OK

### Componenti

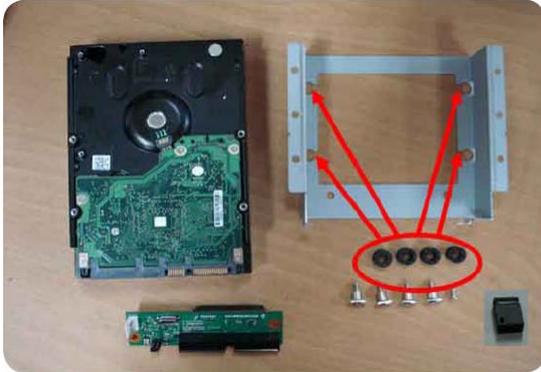
※ SVR-450/940 può solo essere collegato al convertitore SATA in dotazione con il prodotto.

Consultare la procedura di installazione dell'HDD SATA nella pagina seguente.

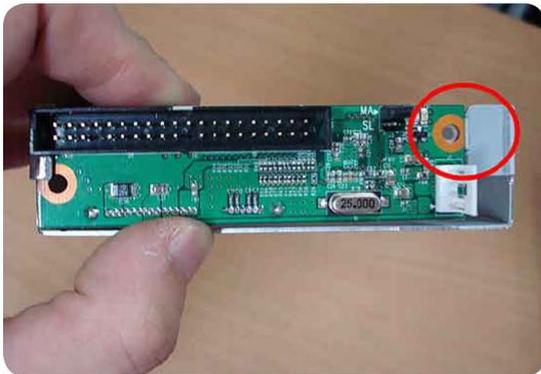
	1. SCHEDA HDD SATA
	2. HDD SATA
	3. SUPPORTO HDD SATA
	4. SOSPENSIONI ANTIVIBRAZIONE HDD
	5. VITE
	6. SELETTORE HDD SATA

## INSTALLAZIONE HDD SATA

1. Inserire gli anelli di gomma nel supporto e avvitarlo all'HDD.



2. Assemblare il convertitore SATA avvitando solo l'angolo superiore destro come illustrato in basso.



3. Selezionare "Master" o "Slave" con l'interruttore di selezione sul convertitore SATA. Impostare Master/Slave con questo interruttore.



### Avviso

Se si installano due HDD, impostare prima il Master/Slave. Se un HDD è "Master", l'altro deve essere "Slave".

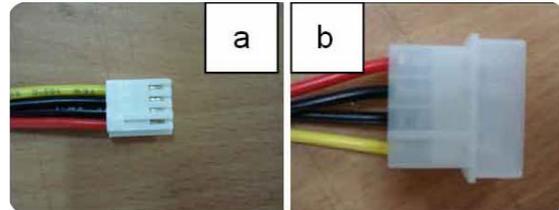
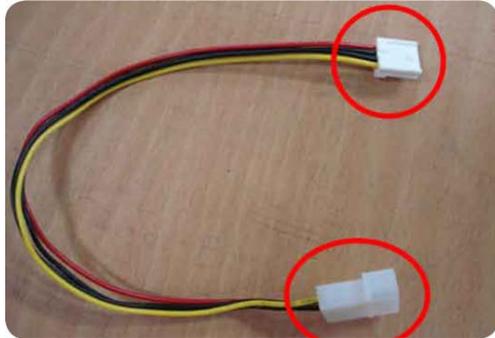


### Interruttore JUMPER

Interruttore per selezionare tra Master/Slave



4. Collegare i cavi E-IDE e quelli dell'alimentazione.



a. Direzione del convertitore SATA  
b. Direzione dell'alimentazione principale

Cavo di sub-alimentazione per convertitore SATA



Collegare al cavo dell'alimentazione



Collegare all'HDD E-IDE

5. Installazione di due Hard Disk Drive



- Controllare "MASTER" o "SLAVE" sul convertitore SATA.
- Collegare all'alimentazione (SMPS) con un cavo apposito. (Primo HDD sul cavo principale, secondo HDD sul cavo di alimentazione secondaria)
- Due HDD diversi devono comunque essere dello stesso modello e con la stessa interfaccia.
- Collegare al cavo HDD E-IDE HDD e al cavo dell'alimentazione.

I modelli di SAMSUNG/Seagate/Maxtor/HITACHI riportati nella lista qui si seguito sono altamente raccomandati per l'SVR-450/SDVR-940.

	MODELLO	Grandezza	RPM	BUFFER	Riconosc.	Registrazione	Playback
HITACHI	HDS728080PLAT20	80 GB	7200 RPM	2 M	OK	OK	OK
	HDS721680PLAT80	80 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	HDT722516DLAT80	160 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	HDT722516DLAT80	160 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	HDS722525VLAT80	250 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	HDT722525DLAT80	250 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	HDT725025VLAT80	250 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	HDT725032VLAT80	320 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	HDS725050KLAT80	500 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
MAXTOR	6L300R0	300 GB	7200 RPM	16 M	OK	OK	OK
SAMSUNG	SP0822N	80 GB	7200 RPM	2 M	OK	OK	OK
	SP1604N	160 GB	7200 RPM	2 M	OK	OK	OK
WesternDigital	WD1600BB-22GUA0	160 GB	7200 RPM	2 M	OK	OK	OK
	WD2000BB-00GUA0	200 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
Seagate	ST3400-15ACE	40 GB	7200 RPM	2 M	OK	OK	OK
	ST3800-12ACE	80 GB	7200 RPM	2 M	OK	OK	OK
	ST31200-25ACE	120 GB	7200 RPM	2 M	OK	OK	OK
	ST31600-22ACE	160 GB	7200 RPM	2 M	OK	OK	OK
	ST3300820ACE	300 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	ST3300831ACE	300 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	ST3400832ACE	400 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	ST3400820ACE	400 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	ST3500641A	500 GB	7200 RPM	16 M	OK	OK	OK
	ST3750840ACE	750 GB	7200 RPM	8 M	OK	OK	OK
	ST3750640A	750 GB	7200 RPM	16 M	OK	OK	OK

# SAMSUNG TECHWIN

The Samsung logo, consisting of the word "SAMSUNG" in white, bold, uppercase letters inside a black, horizontally-oriented oval.

## SALES NETWORK

---

■ **SAMSUNG TECHWIN CO., LTD.**

145-3, Sangdaewon1-dong, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea, 462-703

TEL: +82-31-740-8151~8 FAX: +82-31-740-8145

■ **SAMSUNG TECHWIN EUROPE CO., LTD.**

Samsung House, 1000 Hillswood Drive, Hillswood Business Park Chertsey, Surrey, UNITED KINGDOM KT16 OPS

TEL: +44-1932-45-5300 FAX: +44-1932-45-5325

■ **SAMSUNG TECHWIN AMERICA Inc.**

1480 Charles Willard St. Carson, CA 90746, UNITED STATES

TEL: +1-877-213-1222 FAX: +1-310-632-2195

[www.samsungcctvusa.com](http://www.samsungcctvusa.com)

---

[www.samsungtechwin.com](http://www.samsungtechwin.com)

[www.samsungcctv.com](http://www.samsungcctv.com)

[www.samsungipolis.com](http://www.samsungipolis.com)

VAN 09.03